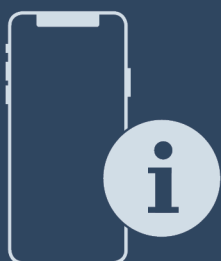


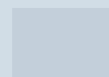


Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	Általános biztonsági utasítások.....	3
2	A készülék áttekintése.....	4
2.1	A szállítmány tartalma.....	4
2.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	4
2.3	Speciális kivitel.....	4
2.4	A berendezés alkalmazási területe.....	5
2.5	A készülék zajkibocsátása.....	5
2.6	Megfelelőségi nyilatkozat.....	5
2.7	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	5
2.8	EPREL adatbázis.....	5
3	Felállítás és csatlakoztatás.....	5
3.1	Felállítási feltételek.....	5
3.2	A készülék méretei.....	6
3.3	A készülék szállítása.....	6
3.4	A készülék kicsomagolása.....	7
3.5	Az ajtó záródási irányának cseréje.....	7
3.6	Ajtó beigazítása.....	17
3.7	Az ajtókilincs felszerelése.....	18
3.8	A készülék felállítása.....	18
3.9	A készülék beigazítása.....	19
3.10	Több készülék telepítése.....	19
3.11	A felállítás után.....	19
3.12	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	19
3.13	A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz.....	19
4	A Touch-kijelző működési módja.....	20
4.1	Navigáció és az ikonok magyarázata.....	20
4.2	Menük.....	21
4.3	Nyugalmi üzemmód.....	21
5	Üzembe helyezés.....	21
5.1	Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)....	21
6	Tárolás.....	22
6.1	A tárolásra vonatkozó tudnivalók.....	22
6.2	Tárolási időtartamok.....	22
7	Kezelés.....	22
7.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	22
7.1.1	Állapotjelző.....	22
7.1.2	A kijelző ikonjai.....	22
7.1.3	Akusztikai jelek.....	23
7.2	A készülék funkciói.....	23
7.2.1	Tudnivalók a készülékfunkciókhoz.....	23
7.2.2	A készülék be- és kikapcsolása.....	23
7.2.3	Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása.....	24
7.2.4	Hőmérséklet.....	25
7.2.5	Hőmérséklet-feljegyzés.....	25
7.2.6	Világítás.....	26
7.2.7	Világítás fényereje.....	27
7.2.8	SuperCool.....	27
7.2.9	SuperFrost.....	27
7.2.10	HumiditySelect.....	28
7.2.11	Kijelzőzár.....	28
7.2.12	Karbantartási időköz emlékeztetője.....	29
7.2.13	Nyelv.....	29
7.2.14	Hőmérséklet mértékegysége.....	29
7.2.15	Kijelző fényereje.....	29
7.2.16	WLAN-kapcsolat.....	30
7.2.17	Vezetékes internetkapcsolat.....	31
7.2.18	Készülékinformáció.....	32
7.2.19	Üzemórák.....	32
7.2.20	Szoftver.....	32
7.2.21	Leolvasztás.....	32
7.2.22	Ajtóriasztás.....	33
7.2.23	Fényriasztás *.....	33
7.2.24	Bemutató üzemmód.....	34
7.2.25	Gyári beállítások visszaállítása.....	34
7.3	Üzenetek.....	34
7.3.1	Figyelmeztetések.....	34
7.3.2	Emlékeztetők.....	36

8	Felszereltség.....	36
8.1	Biztonsági zár.....	36
9	Karbantartás.....	37
9.1	A készülék leolvasztása.....	37
9.2	Berendezés tisztítása.....	37
10	Vevőinformációk.....	38
10.1	Műszaki adatok.....	38
10.2	Műszaki üzemzavar.....	38
10.3	Vevőszolgálat.....	39
10.4	Típustábla.....	39
11	Használaton kívül helyezés.....	39
12	Hulladékkezelés.....	40
12.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	40
12.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	40
13	Kiegészítő információk.....	40

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható: Fig. Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

- FCFCvg 4002
- FCFCvg 4032
- FCFvg 4002

1 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék hátoldalán nem szabad többszörös aljzatot/elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házán, illetve a beépített szekrényen vannak kialakítva.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A készüléket csak az útmutatóban megadott adatok szerint szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.

Tűzveszély:

- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típus táblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne kerüljön semmilyen gyújtóforrás a készülék belső terébe.

- **FIGYELMEZTETÉS:** A hűtőrekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.
- Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helyiséget. Ertesítse a vevőszolgálatot.
- Ne működtesse a készüléket robbanásveszélyes gázok közelében.
- Ne tároljon vagy használjon benzint vagy más gyúlékony gázokat és folyadékokat a készülék közelében.
- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjthatják az elektromos alkatrészek.
- Tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket a készüléktől, mert ezek tüzet okozhatnak a készülékben.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthatják az elektromos alkatrészek.

A berendezés eldőlhethet és felborulhat:

- A lábazatot, a fiókokat, az ajtókat, stb. ne használja fellépőnek, és ne támaszkodjon rájuk.

Fagyás, zsibbadás és fájdalom veszélye:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés és károsodás veszélye:

- **FIGYELMEZTETÉS:** A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütés sérülést okozhat! A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatók. A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg.
- **FIGYELEM:** A készülék kizárólag a gyártó eredeti tartozékaival vagy más gyártók a gyártó által engedélyezett tartozékaival üzemeltethetők. A nem engedélyezett tartozékok használata esetén mindennemű kockázatot a felhasználó visel.

Zúzdásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

Szakemberek képesítése:

Szakembernek azok a személyek tekinthetők, akik szakmai képzettségük, tudásuk és tapasztalataik, valamint a vonatkozó szabványok ismerete alapján meg tudják ítélni és el tudják végezni a rájuk bízott feladatokat és felismerik a lehetséges veszélyeket. Megfelelő képzettséggel, továbbképzési tapasztalattal és felhatalmazással kell rendelkezzenek a készüléken végzendő munkálatokhoz.

A készüléken található jelek:



A jelzés a kompresszorban lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.

A készülék áttekintése



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély / éghető anyagok. A jelzés a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.



FIGYELMEZTETÉS: Hideg felület! Csak megfelelő kézzel érintse meg.

A készüléken ilyen vagy ehhez hasonló matrica található, mely a fagyási sérülések veszélyére figyelmeztet.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.3 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség *
- Szereléshez szükséges anyagok *
- Használati utasítás
- Szervizprospektus
- Minőségi tanúsítvány *
- Hálózati kábel

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

FCFCvg 4002
FCFvg 4002

FCFCvg 4032

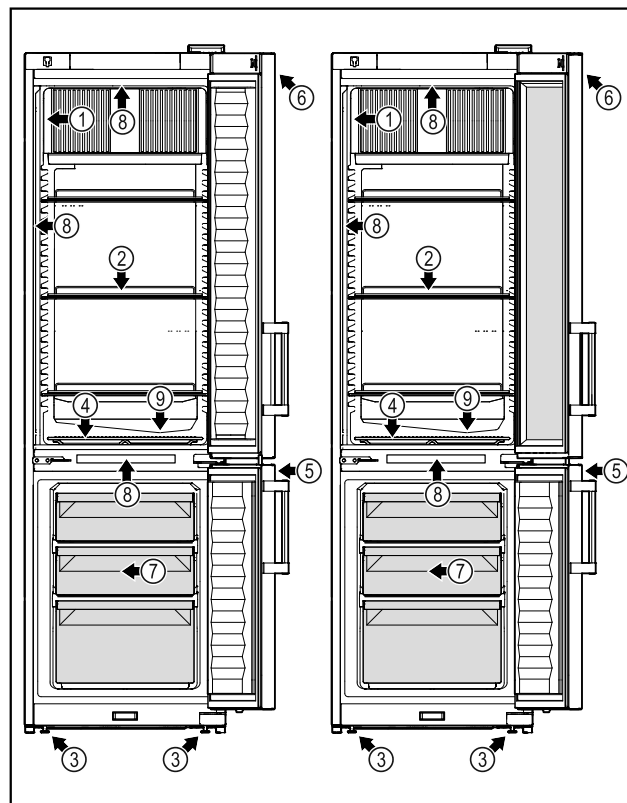


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

- | | |
|-------------------------|--|
| (1) Típus tábla | (6) A hőmérséklet-kijelző kezelőelemei |
| (2) Behelyezhető rácsok | (7) Fagyasztófiók |
| (3) Állítható lábak | (8) Belső világítás |
| (4) Padlórács | (9) Olvadtvíz-lefolyó |
| (5) Zár | |

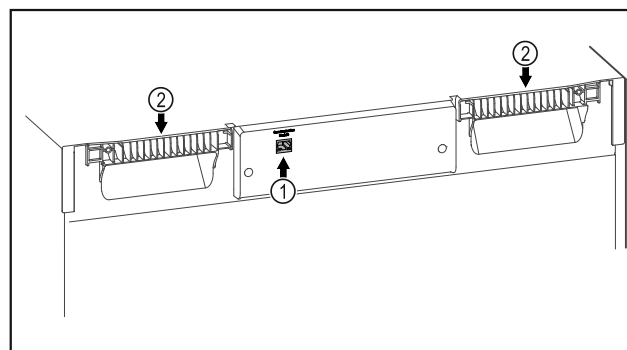


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás

- | | |
|--------------------|-------------|
| (1) LAN-csatlakozó | (2) Hordozó |
|--------------------|-------------|

2.3 Speciális kivitel

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgálattól szerezhetők be (lásd 10.3 Vevőszolgálat), valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.



FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- ▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárlat okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

3.1.1 A felállítás helye

- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típus táblán találhatók.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- A készüléket a hátoldalával mindig közvetlenül a falhoz állítsa fel.
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.2 A készülék méretei

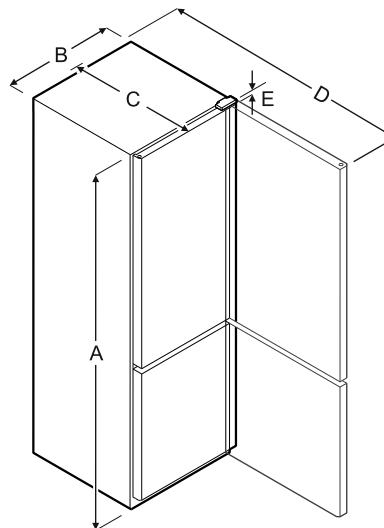


Fig. 4

Típus	A	B	C	D	E
FCFCvg 4002	2044 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
FCFCvg 4032	2044 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
FCFvg 4002	2044 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm

A = készülék magassága a lábakkal / görgőkkel együtt

B = készülék szélessége fogantyú nélkül

C = készülék mélysége fogantyú nélkül

D = készülék mélysége nyitott ajtóval

E = zsanér magassága

Típus	Hasznos térfogat
FCFCvg 4002	(lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) Típustábla
FCFCvg 4032	
FCFvg 4002	

3.3 A készülék szállítása



FIGYELMEZTETÉS

Az üvegcserépek sérülést okozhatnak!*

Ha 1500 m feletti magasságban szállítja a készüléket, az ajtó üveglapjai összetörhetnek. A szilánkok élesek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- ▶ Tegyen megfelelő védőintézkedéseket.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a készülék felbillen, az sérülésveszélyt és anyagi kárt okozhat!

- ▶ A készülékek szállításakor ügyeljen az egyenetlen padlóra és rámpákra.

3.3.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék be van csomagolva.
- ☐ A készülék egyenesen áll.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.
- ▶ Csomagolja ki a készüléket.

3.3.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készülék üres.
- ☐ A készülék egyenesen áll.
- ☐ Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ☐ A kihúzható kocsit biztosítva van akaratlan nyitás ellen.
- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

A szállítás után:

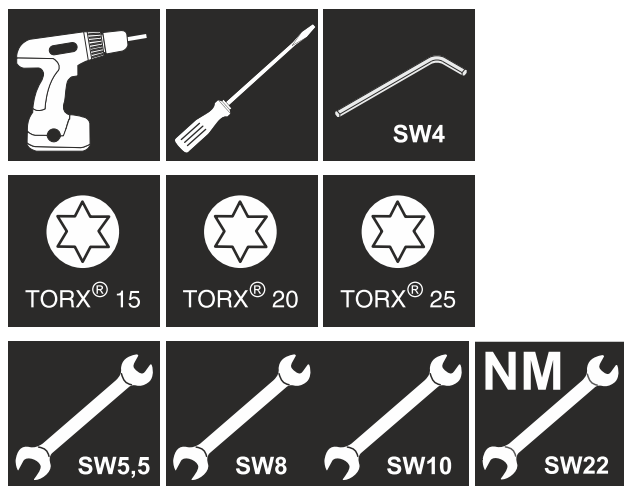
- ▶ Csavarja ki az állítható lábakat a készüléknél.
- ▶ Igazítsa be a készüléket.

3.4 A készülék kicsomagolása

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítmányozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal. Ne csatlakoztassa a készüléket a feszültségellátáshoz.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a készülék hátoldaláról és oldalfalairól, melyek akadályozhatnák a szabályszerű felállítást, illetve a szellőzést és légtelenítést.

3.5 Az ajtó záródási irányának cseréje

Szerszám



FIGYELMEZTETÉS

Az ajtó nagy súlya miatt sérülést és anyagi kárt okozhat!

- ▶ Csak akkor végezze el az átszerelést, ha képes megemlíni 25 kg súlyt.
- ▶ Az átszerelést kizárólag két személlyel végezze el.

FIGYELEM

Feszültség alatt álló alkatrészek!

Elektromos alkatrészek károsodása.

- ▶ Mielőtt végrehajtaná az ajtó nyitási irányának módosítását, húzza ki a hálózati csatlakozót.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

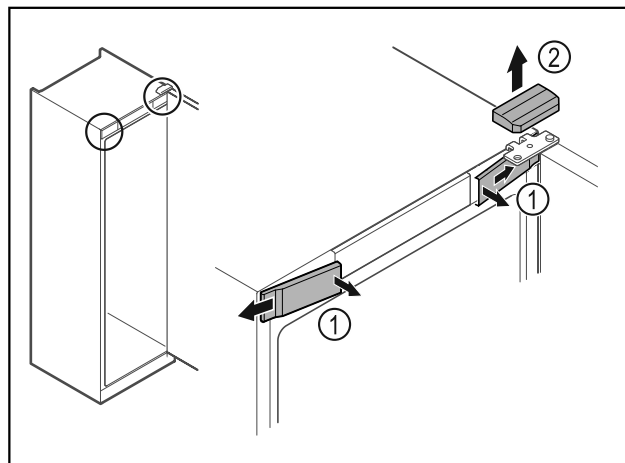


Fig. 5

- ▶ Pattintsa ki belül az elülső burkolatokat Fig. 5 (1), és tegye félre.
- ▶ Vegye le felfelé a felső burkolatot Fig. 5 (2).

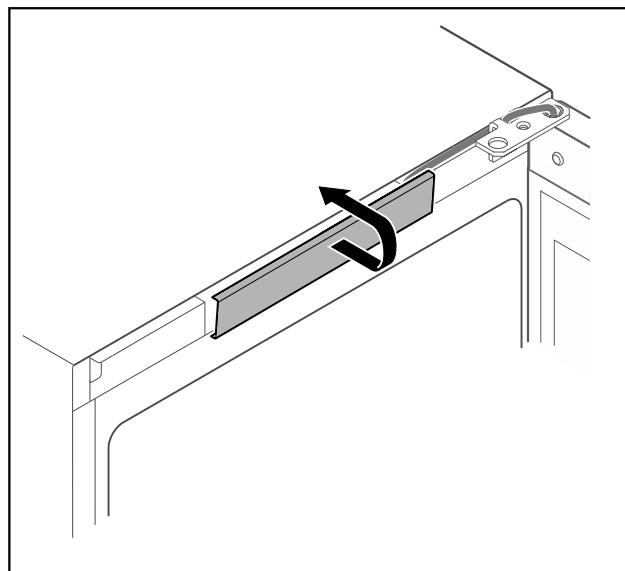


Fig. 6

- ▶ Rendszerelje ki és vegye le a középső fedelet.



FIGYELMEZTETÉS

Sérülést okozhat, ha szakszerűtlenül cseréli ki az ajtóütközőt!

- ▶ Az ajtóütközőt szakemberrel cseréltesse ki.

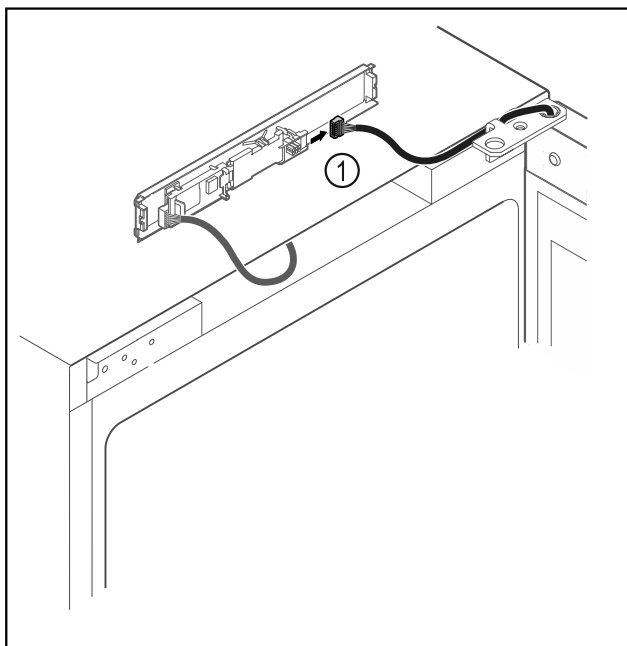


Fig. 7

- Húzza ki a dugót Fig. 7 (1) a NYÁK-ból.

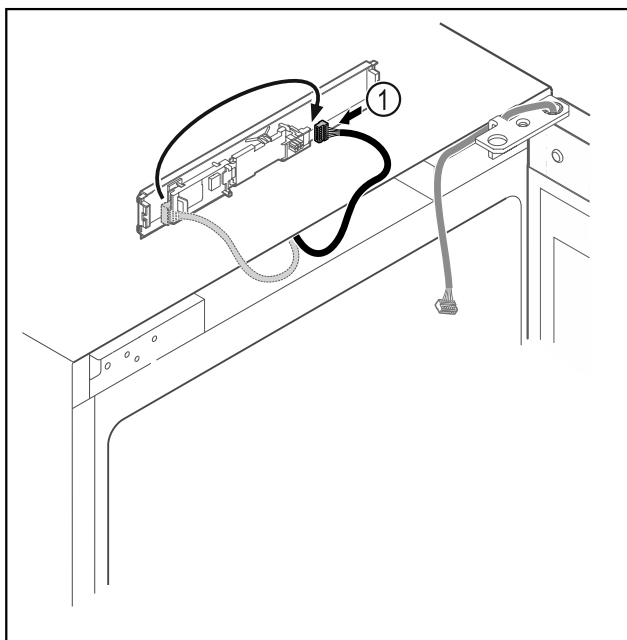


Fig. 8

- Dugja át a dugót Fig. 8 (1) a NYÁK-ba.

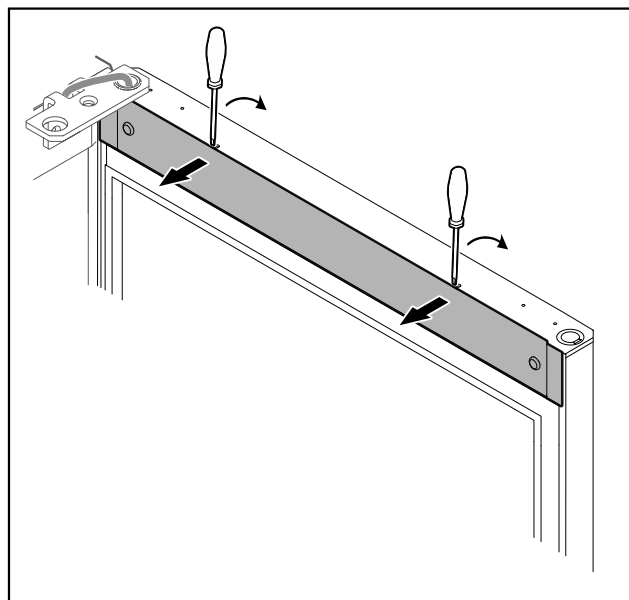


Fig. 9

- Pattintsa ki a burkolatot egy csavarhúzó segítségével, és vegye le.

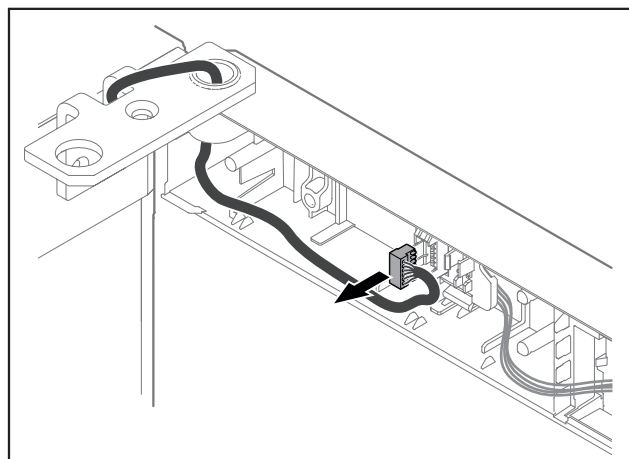


Fig. 10

- Húzza ki a dugót a dugófoglatból.
-vagy-

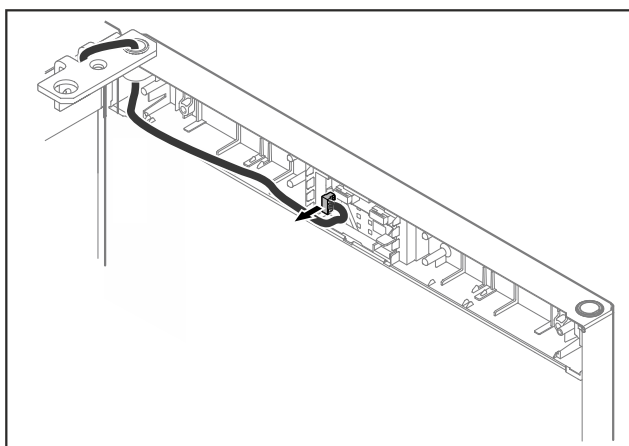


Fig. 11

- Húzza ki a dugót a NYÁK-ból.

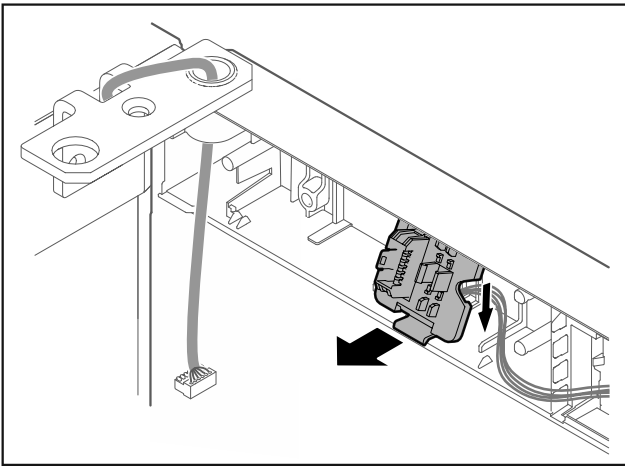


Fig. 12 A dugófoglalat beszerelési helyzete 180°-ban el lehet forgatva.*

- Pattintsa ki a dugófoglalatot.*

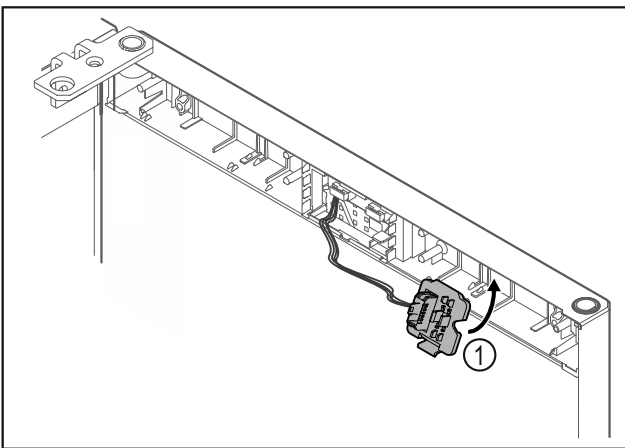


Fig. 13

- Pattintsa be a dugófoglalatot Fig. 13 (1) az ellenkező oldalon.*

FIGYELEM

- Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!
- Tartsa erősen az ajtót.

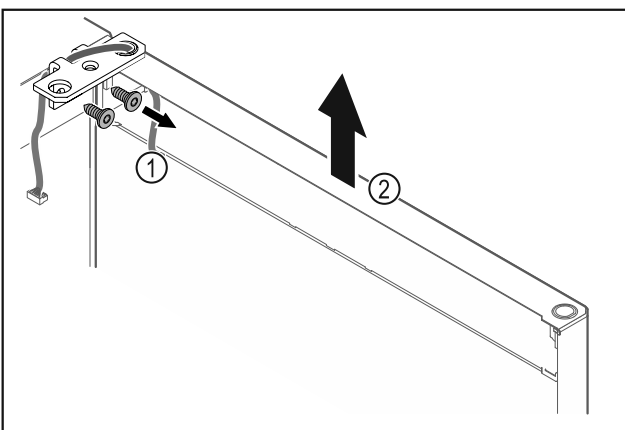


Fig. 14

- Csavarozza le a csuklópántot Fig. 14 (1).
- Az ajtót a csuklópánttal Fig. 14 (2) együtt emelje meg felfelé kb. 200 mm-rel, majd vegye le.
- Helyezze az ajtót óvatosan egy puha alapra.

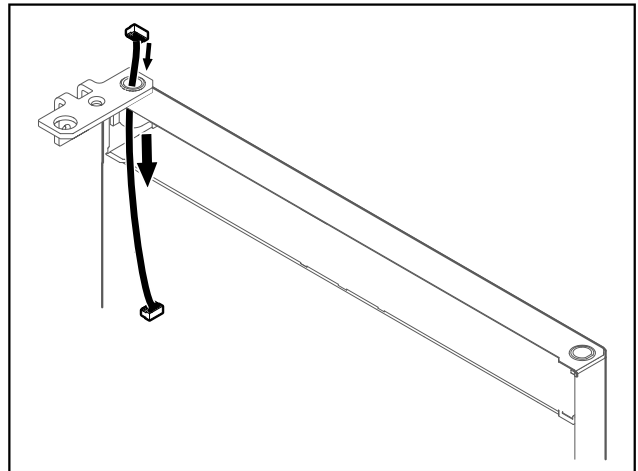


Fig. 15

- Óvatosan húzza ki a kábelt.

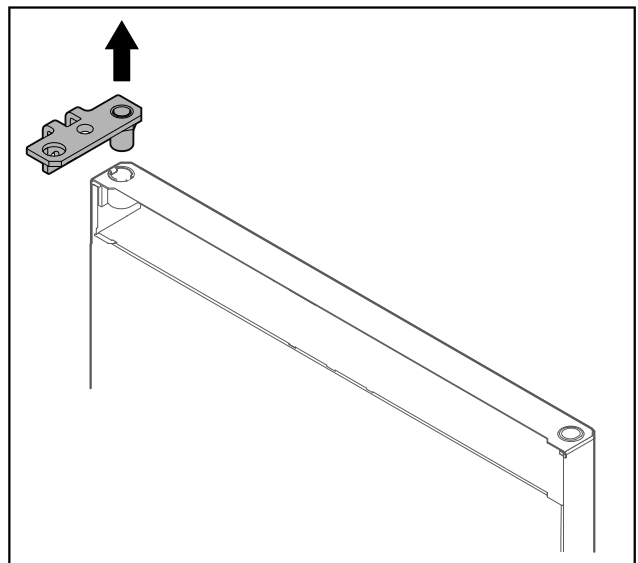


Fig. 16

- Húzza ki a csuklópántot.

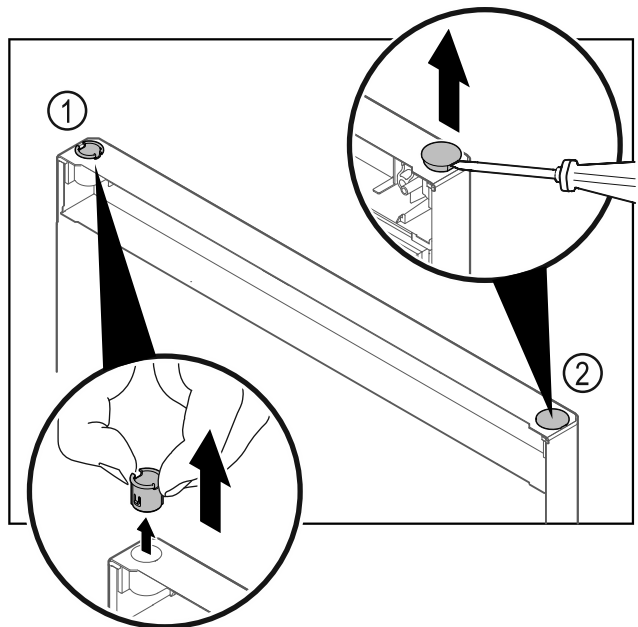


Fig. 17 Hűtőrészt ajtaja

- Húzza ki az ujjával a csuklópánt-perselyt Fig. 17 (1).
- A fedődugót Fig. 17 (2) egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki.

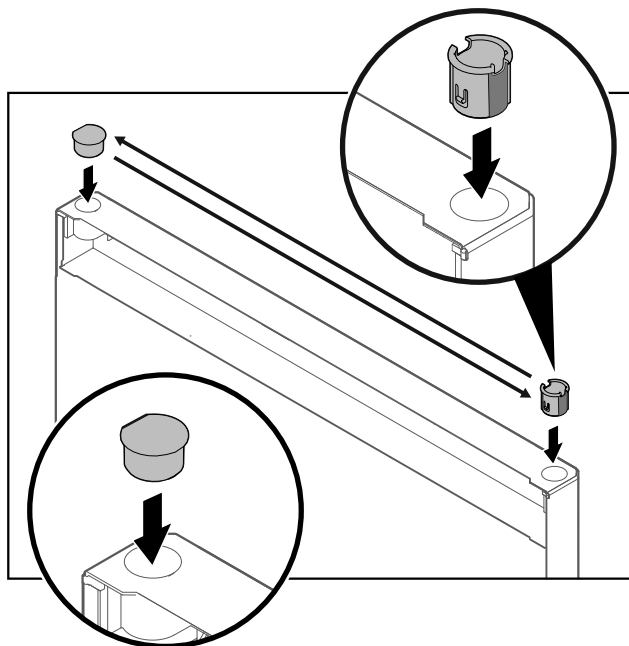


Fig. 18 Hűtőrész ajtaja

- A csuklópánt-perselyt és a fedődugót helyezze be az ellenkező oldalon (a lapított oldalak nézzenek kifelé).

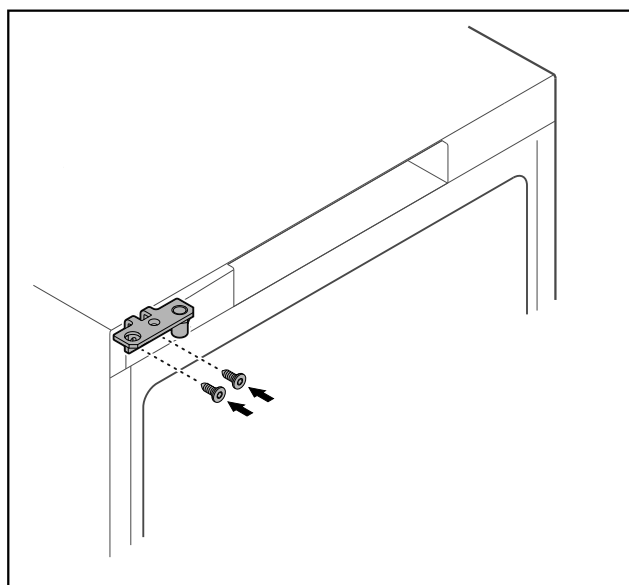


Fig. 19

- A csuklópántot tegye át az ellenkező oldalra.



FIGYELMEZTETÉS

Ha az ajtó kiesik, az sérülést és anyagi kárt okozhat!

- Húzza meg a csapágy csapját a megadott nyomatékkal.

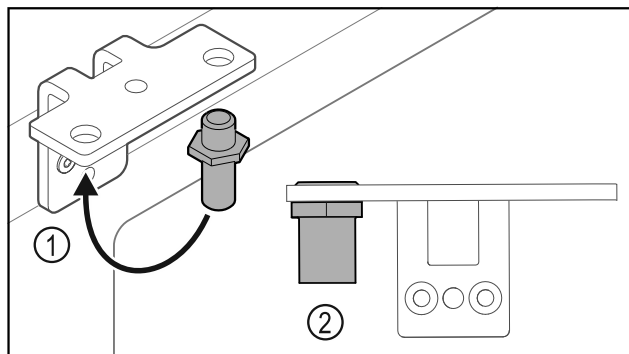


Fig. 20

- Helyezze át a csuklópántban a csapszeget Fig. 20 (1).
- Húzza meg a csapszeget Fig. 20 (2) **12 Nm-es forgatónyomatékkal**.
- Csavarozza le újra a csuklópántot.

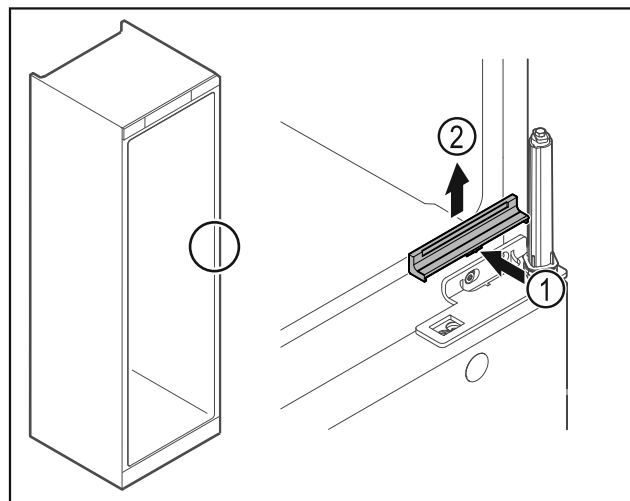


Fig. 21

- Finoman nyomja be a közepén a burkolatot Fig. 21 (1), és felfelé vegye le Fig. 21 (2).

FIGYELEM

A megfeszített rugó sérülést okozhat!

- Ne szedje szét az ajtó zárrendszert Fig. 22 (1).

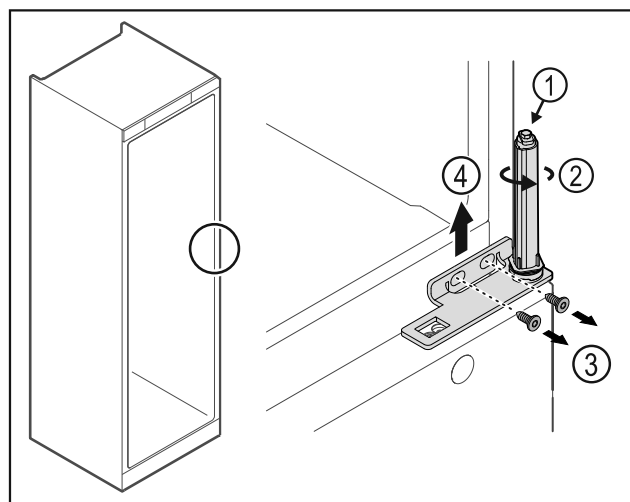


Fig. 22

- Forgassa el a zárrendszert Fig. 22 (2), amíg az be nem kattán.
- A zárrendszer előfeszítése ki van oldva.

Megjegyzés

- Tartsa erősen az ajtót.
- Oldja ki a csavarokat Fig. 22 (3), majd felfelé vegye le a csuklópántot Fig. 22 (4).

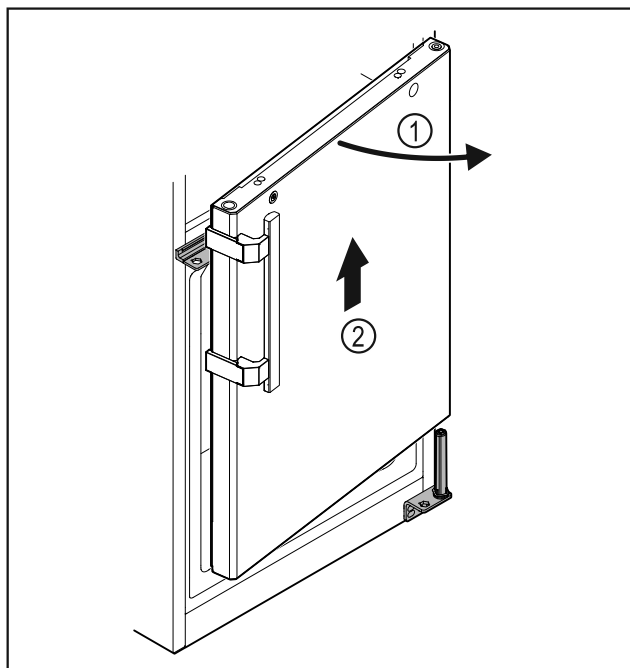


Fig. 23

- Az ajtót Fig. 23 (1) kissé nyissa ki, emelje meg felfelé kb. 200 mm-rel, majd vegye le Fig. 23 (2).
- Helyezze az ajtót óvatosan egy puha alagra.

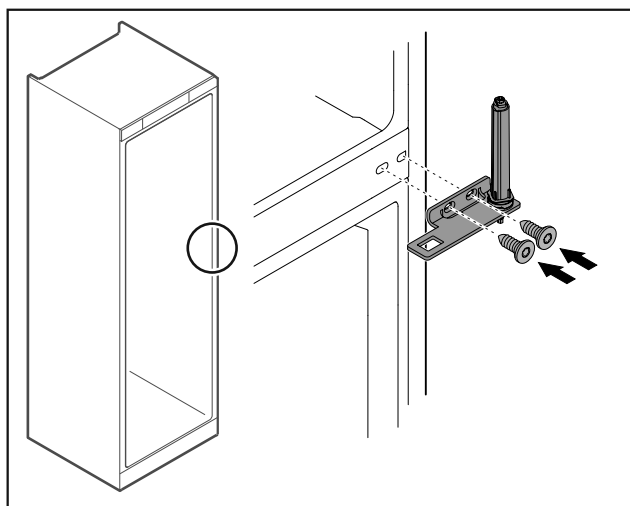


Fig. 24

- Csavarozza fel újra a csuklópántot.

Megjegyzés

Mindkét ajtón át kell helyezni a fogantyút.

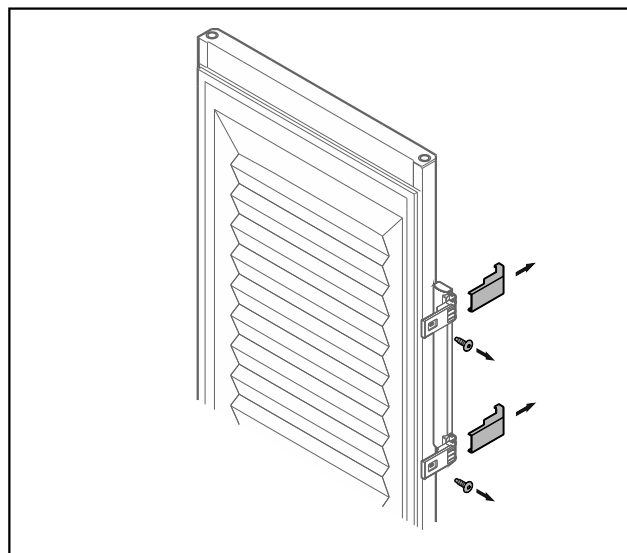


Fig. 25 Habosított ajtó*

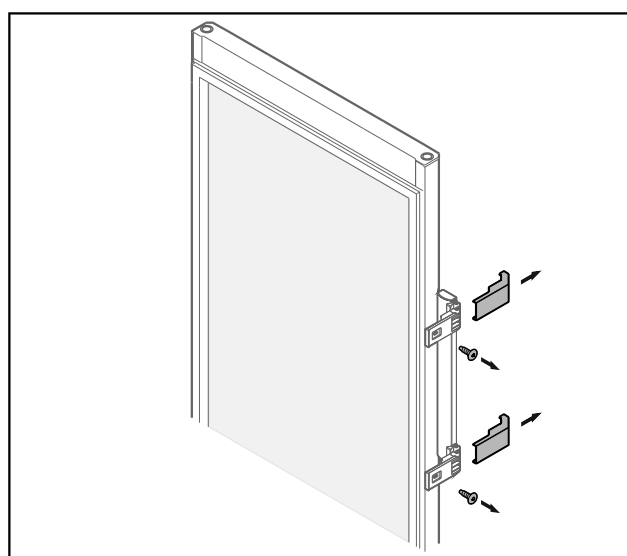
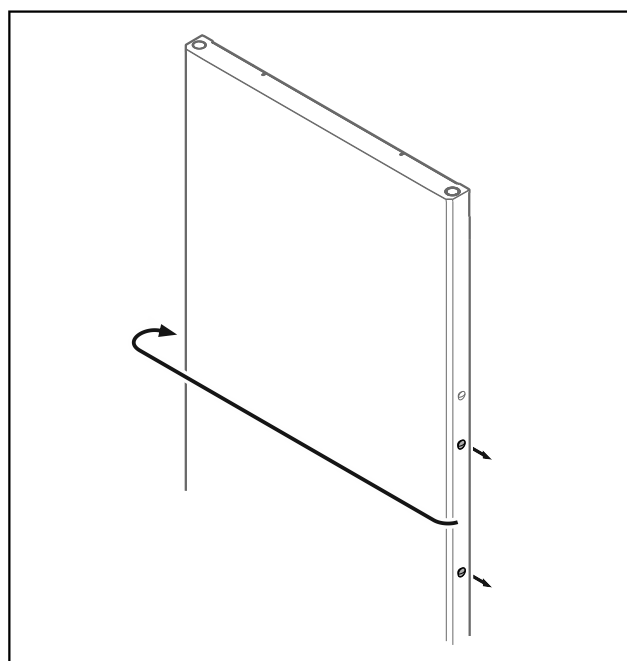


Fig. 26 Üvegajtó*

- Vegye le a lemezeket.
- Csavarozza le a fogantyút.



Felállítás és csatlakoztatás

Fig. 27

- A dugót tegye át az ellenkező oldalra.

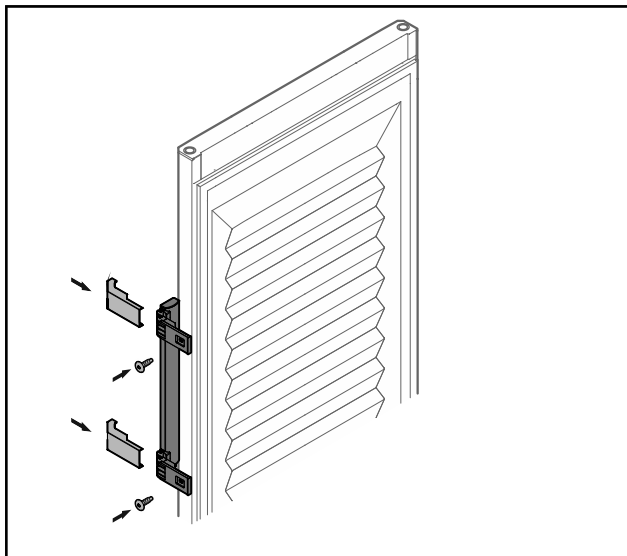


Fig. 28 Habosított ajtó*

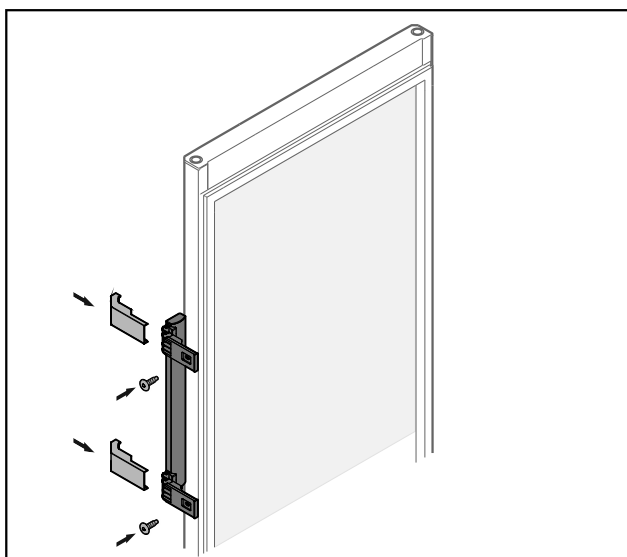


Fig. 29 Üvegajtó*

- A fogantyút az ellenkező oldalon csavarozza fel.
- Helyezze fel a lemezeket.

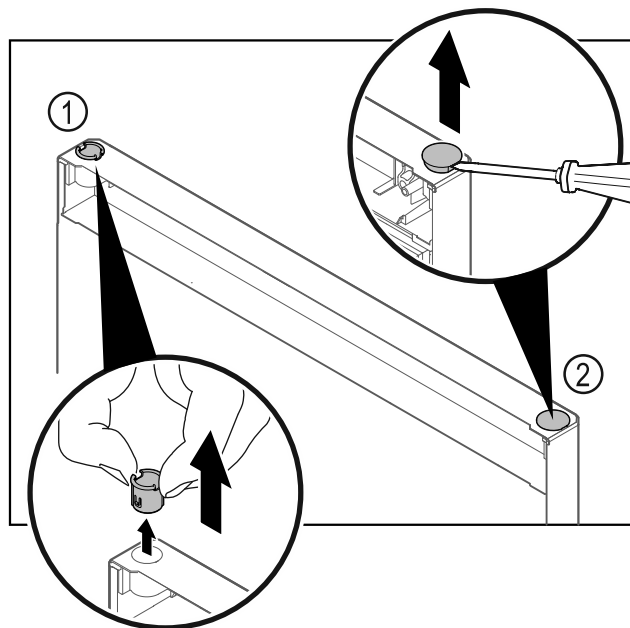


Fig. 30 Fagyasztórész ajtaja

- Húzza ki az ujjával a csuklópánt-perselyt Fig. 30 (1).
- A fedődugót Fig. 30 (2) egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki.

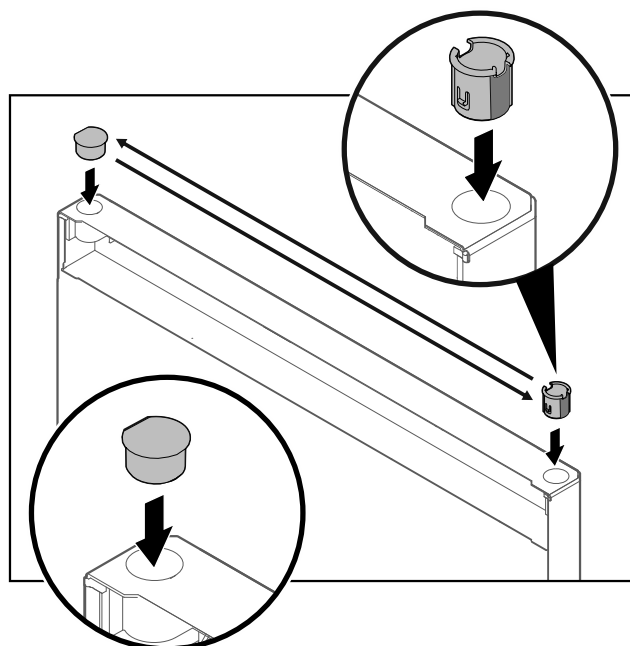


Fig. 31 Fagyasztórész ajtaja

- A csuklópánt-perselyt és a fedődugót helyezze be az ellenkező oldalon (a lapított oldalak nézzenek kifelé).

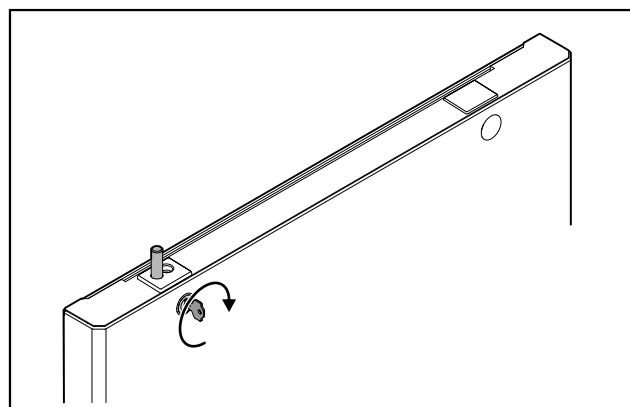


Fig. 32 Fagyasztórész ajtaja

- Zárja le a zárat.

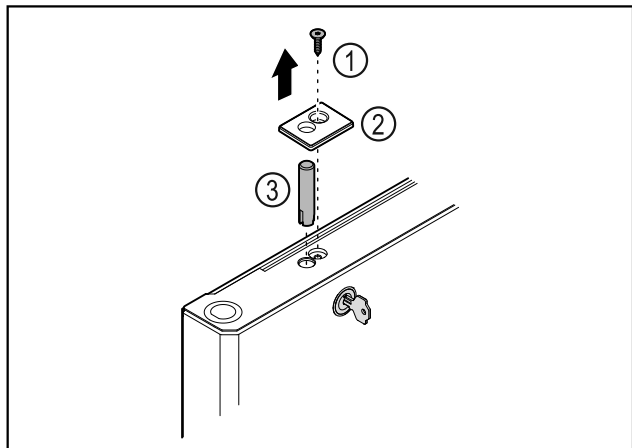


Fig. 33

- Vegye ki a csavart Fig. 33 (1).
- Pattintsa ki a burkolatot Fig. 33 (2) egy csavarhúzó segítségével, és vegye le.
- Húzza ki a zárcsapot Fig. 33 (3).

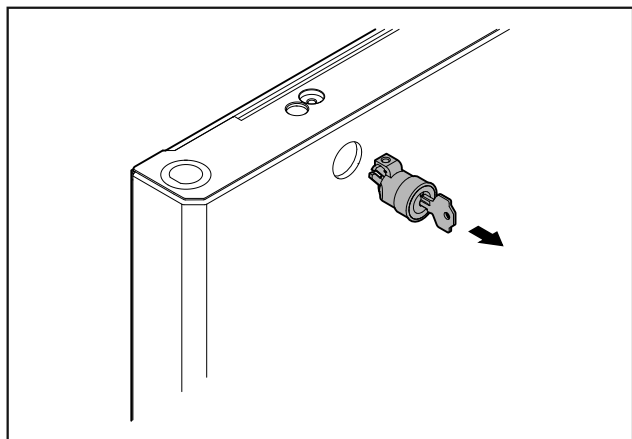


Fig. 34

- Húzza ki a zárat.

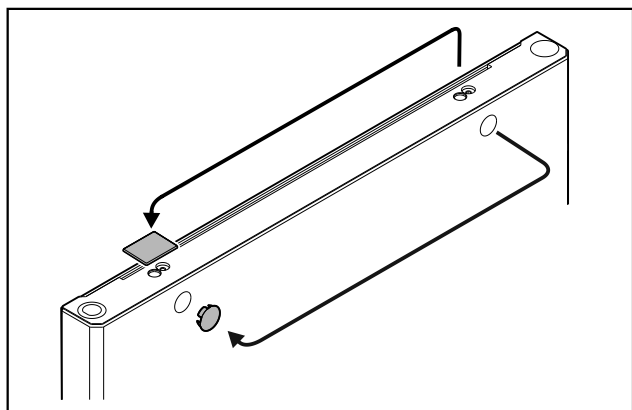


Fig. 35

- Tegye át a fedelet az ellenkező oldalra.

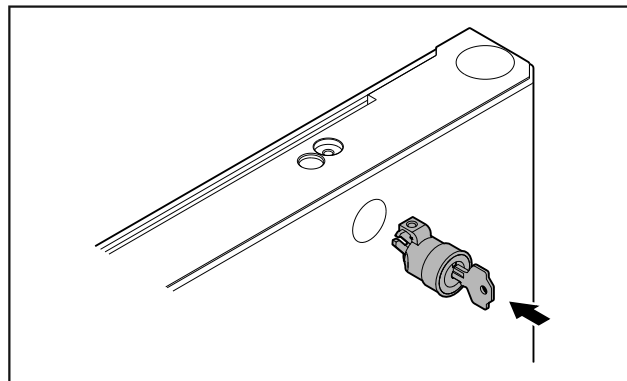


Fig. 36

- Helyezze be a zárat.

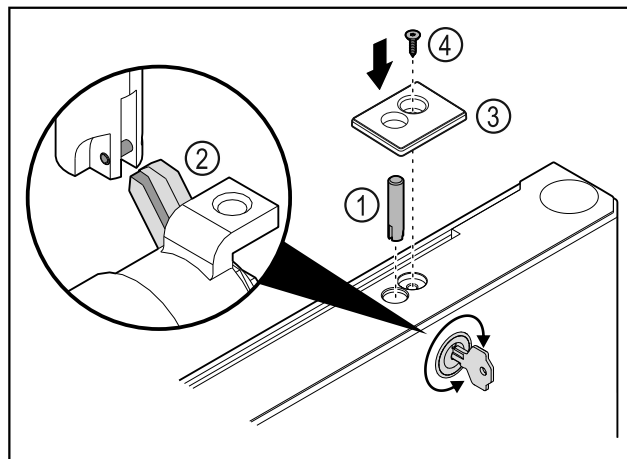


Fig. 37

- Helyezze be a zárcsapot Fig. 37 (1).
- Forgassa el kissé a zárat, hogy a zárcsap Fig. 37 (2) bereteszélődjön a záron lévő nyílásba.
- Helyezze be a fedelet Fig. 37 (3).
- Helyezze be a csavart Fig. 37 (4).

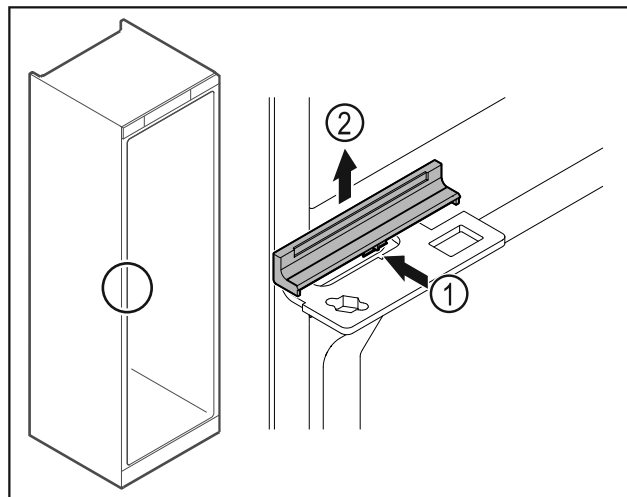


Fig. 38

- Finoman nyomja be a közepén a burkolatot Fig. 38 (1), és felfelé vegye le Fig. 38 (2).

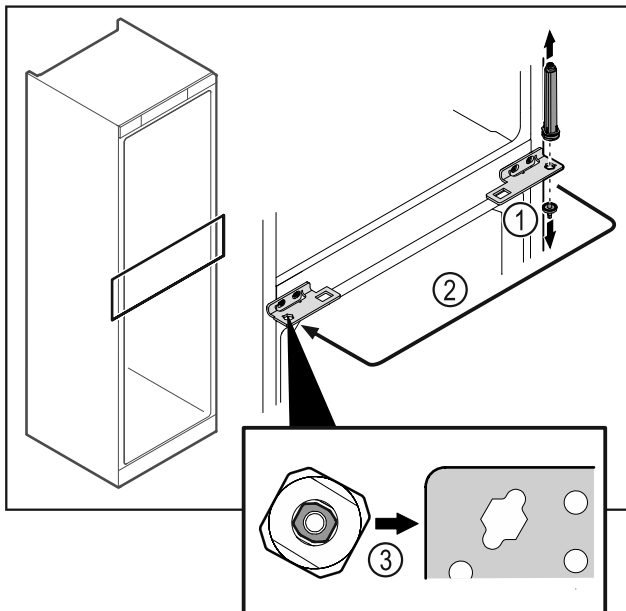


Fig. 39

- Csavarozza le a csuklópánt-csapot Fig. 39 (1).
- Helyezze át az ajtó zárrendszert Fig. 39 (2).
- Behelyezéskor ügyeljen az ajtózáro rendszer Fig. 39 (3) helyes beigazítására.

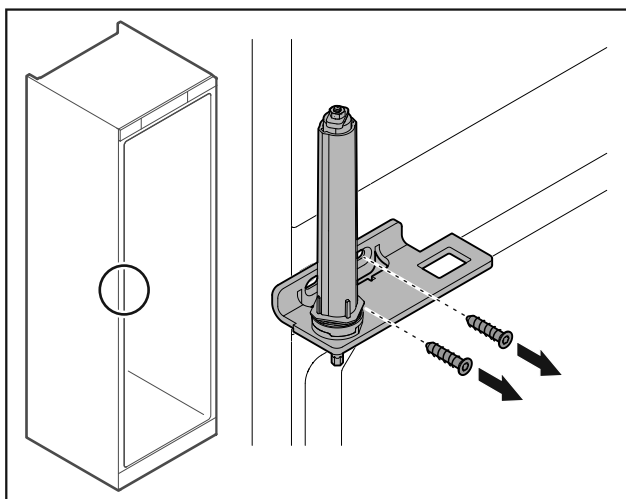


Fig. 40

- Csavarozza le a csuklópántot.

FIGYELEM

A megfeszített rugó sérülést okozhat!

- Ne szedje szét az ajtó zárrendszert Fig. 41 (1).

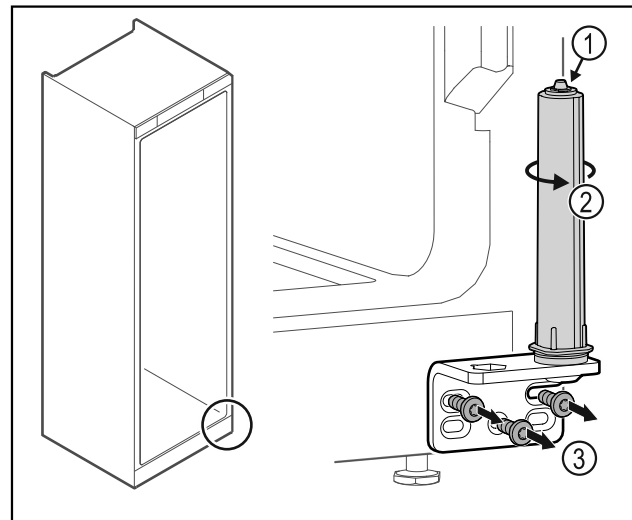


Fig. 41

- Forgassa el a zárrendszert Fig. 41 (2), amíg az be nem kattann.
- A zárrendszer előfeszítése ki van oldva.
- Csavarozza le a csuklópántot Fig. 41 (3).

Megjegyzés

A magasságállító alátétek hibás elrendezése.

Az anyákat már nem lehet a kellő mértékben rögzíteni.

- Az alátétnek reteszelnődnie kell a zárórendszer alsó oldalán.

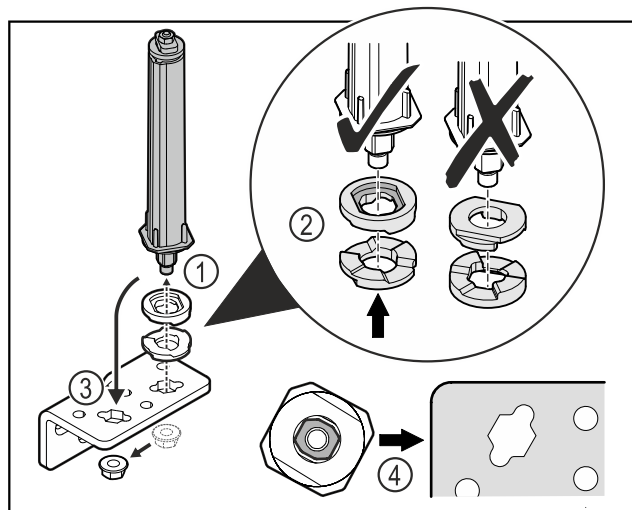


Fig. 42

- Oldja ki az anyát, és távolítsa el az ajtózáro rendszert Fig. 42 (1).
- Ügyeljen a magasságállító alátétek helyes beigazítására Fig. 42 (2).
- Helyezze át az ajtózáro rendszert a zsanéridomban, és rögzítse az anyával Fig. 42 (3).
- Behelyezéskor ügyeljen az ajtózáro rendszer helyes beigazítására Fig. 42 (4).

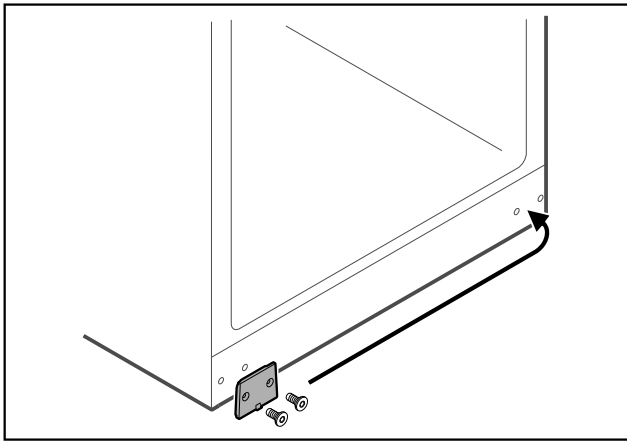


Fig. 43

- A fedőlemezt tegye át az ellenkező oldalra.

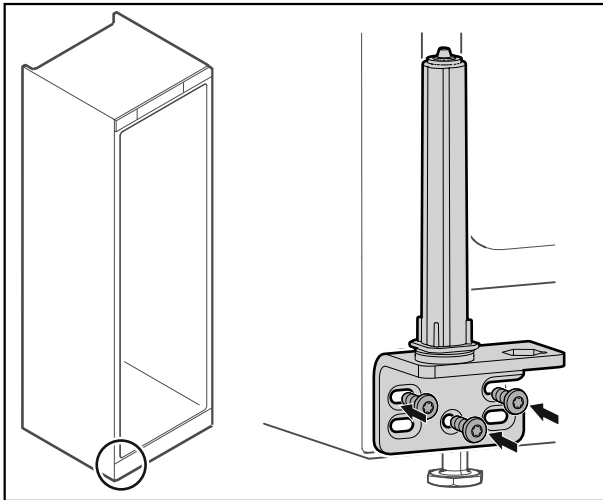


Fig. 44

- A csuklópántot az ellenkező oldalon csavarozza fel.

Megjegyzés

A pontos beigazítás és előfeszítés nagyon fontos a zárrendszer működéséhez.

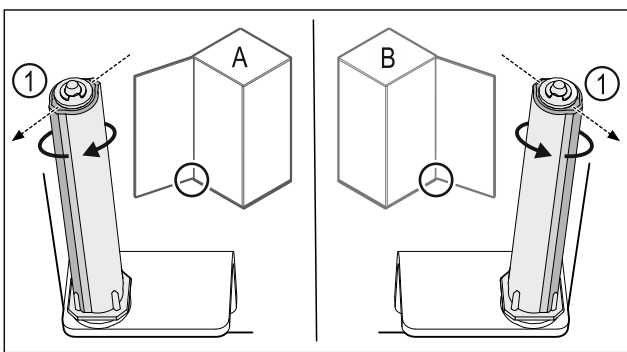


Fig. 45 Bal oldali ütköző (A) / Jobb oldali ütköző (B)

- Forgassa el a zárrendszert az ellenállással szemben, amíg a zárrendszer Fig. 45 (1) támasztója kifelé nem mutat.
- A zárrendszer magától ebben a pozícióban marad.
- A zárrendszer be van igazítva és elő van feszítve.

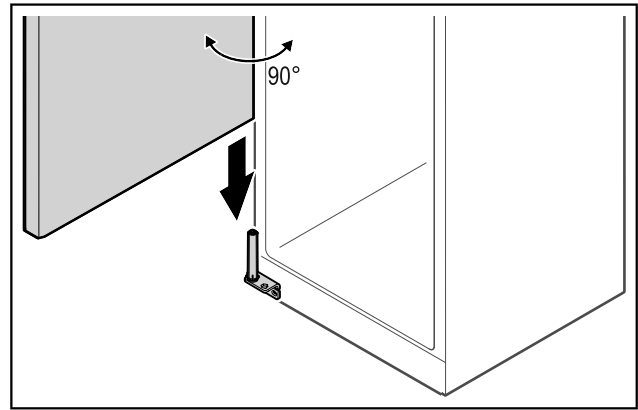


Fig. 46

- Az ajtót egy másik személy emelje fel a padlóról, majd helyezze rá a zárrendszert.

Megjegyzés

- Tartsa erősen az ajtót.

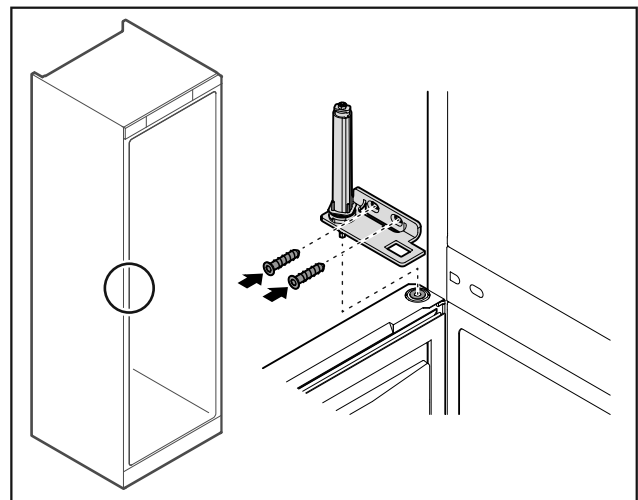


Fig. 47

- Csavarozza fel a csuklópántot.

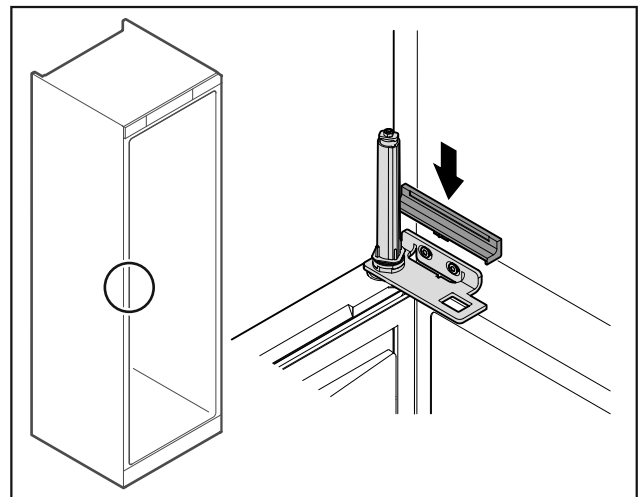


Fig. 48

- Pattintsa fel a borítást.

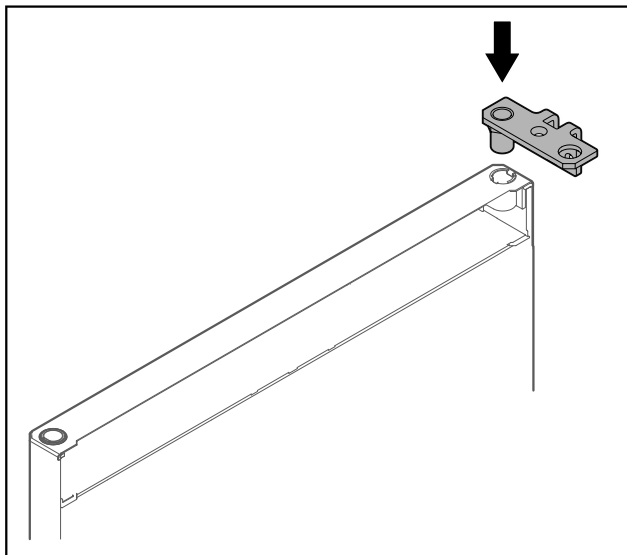


Fig. 49

- Helyezze be a csuklópántot az anyába.

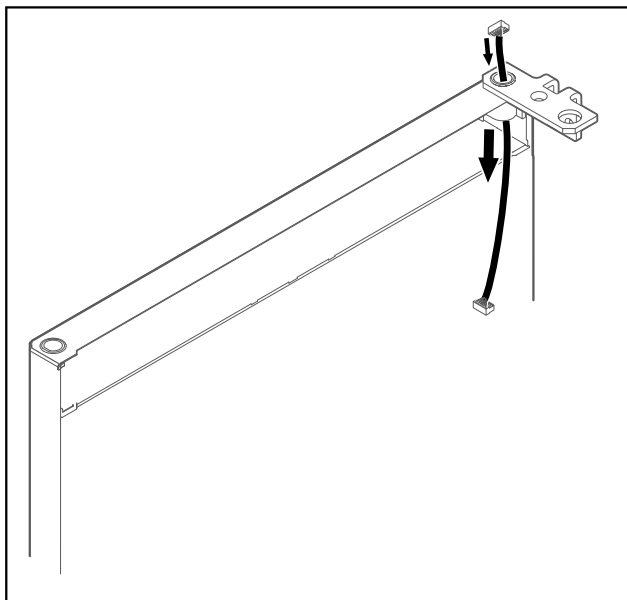


Fig. 50

- Óvatosan vezesse át a kábelt.

FIGYELEM

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

- Tartsa erősen az ajtót.

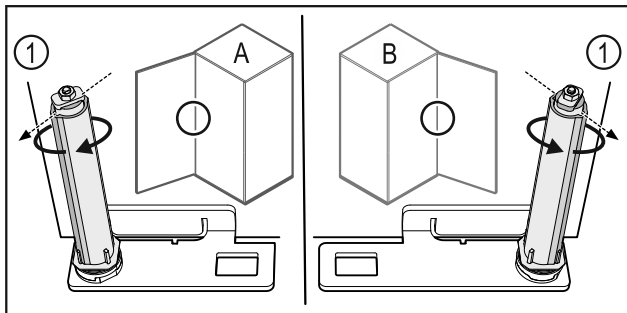


Fig. 51 Bal oldali ütköző (A) / Jobb oldali ütköző (B)

- Forgassa el a zárrendszert az ellenállással szemben, amíg a zárrendszer Fig. 51 (1) támasztója kifelé nem mutat.
- A zárrendszer magától ebben a pozícióban marad.
- A zárrendszer be van igazítva és elő van feszítve.

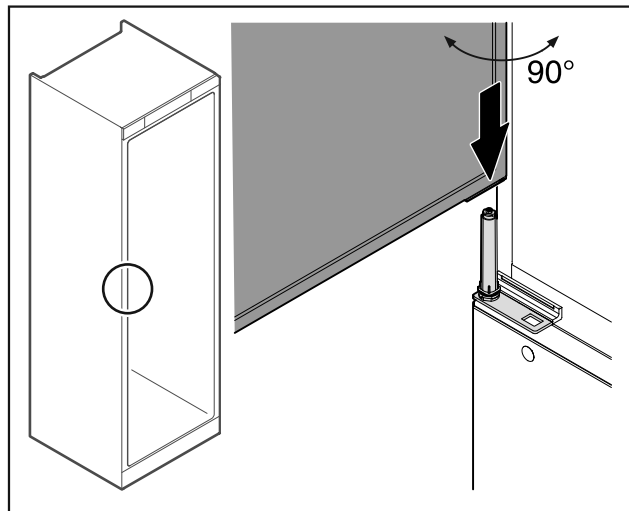


Fig. 52

- Az ajtót egy másik személy emelje fel a padlóról.
- Óvatosan helyezze rá az ajtót 90°-ban kinyitva a zárrendszere.

FIGYELEM

A hibás szerelés anyagi kárt okoz!

- A csuklópánt felszerelésekor ne szorítsa be a kábelt!

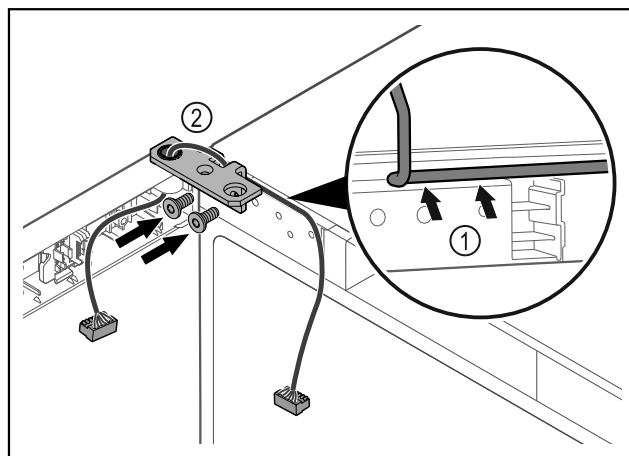


Fig. 53

- Vezesse át a kábelt a csuklópánton lévő nyíláson, majd óvatosan fektesse le Fig. 53 (1).
- Csavarozza fel a csuklópántot Fig. 53 (2).

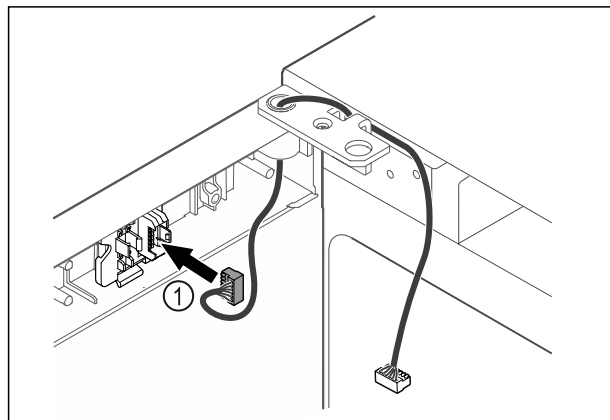


Fig. 54

- Dugja be a dugót Fig. 54 (1) a dugófoglatba.
- vagy-**

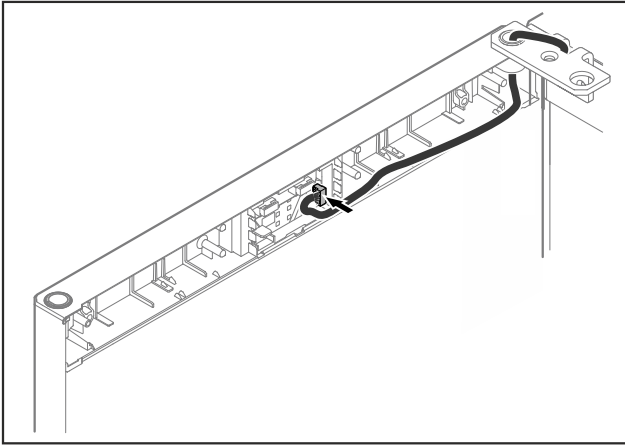


Fig. 55

- Dugja be a dugót a NYÁK-ba.

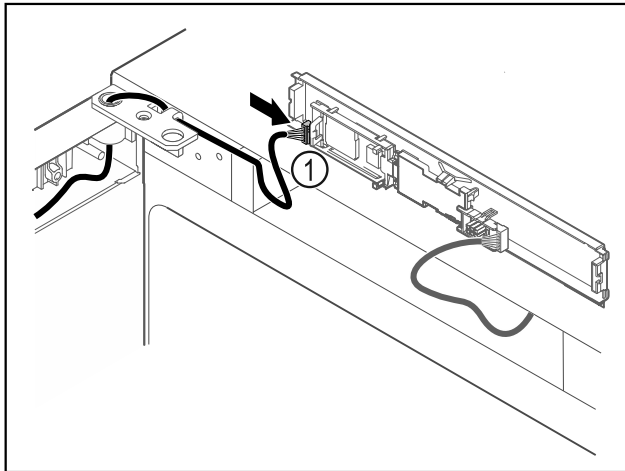


Fig. 56

- Dugja be a dugót Fig. 56 (1) a NYÁK-on.

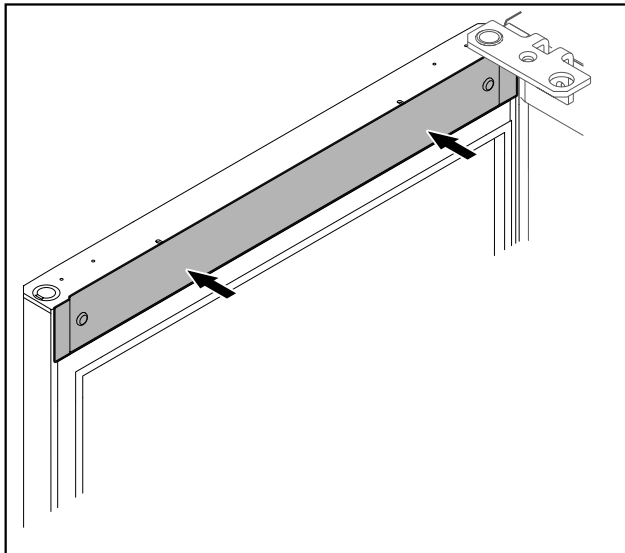


Fig. 57

- Helyezze fel a fedelet.

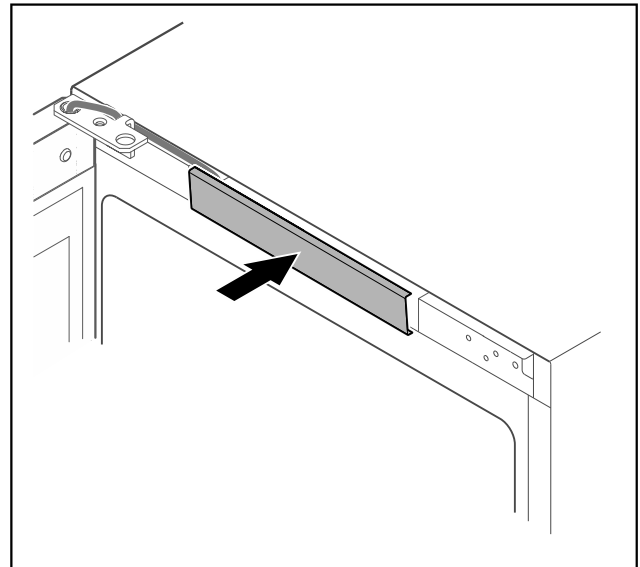


Fig. 58

- Pattintsa be a középső fedelet.

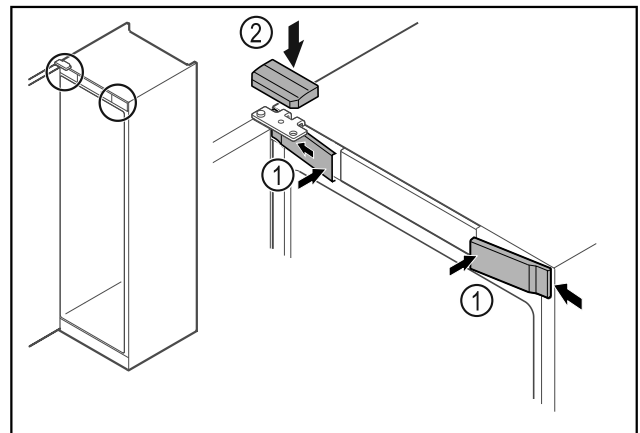


Fig. 59

- Akassza be oldalt az elülső burkolatokat Fig. 59 (1), majd pattintsa be.
- Felülről pattintsa be a felső burkolatot Fig. 59 (2).
- Csukja be az ajtót.
- Kicserélte az ajtóütközőt.

3.6 Ajtó beigazítása

Ha az ajtó nem egyenes, az ajtót a csuklópántnál állíthatja be.

A hűtőrész ajtaját a fagyasztórész ajtaja előtt igazítsa be.

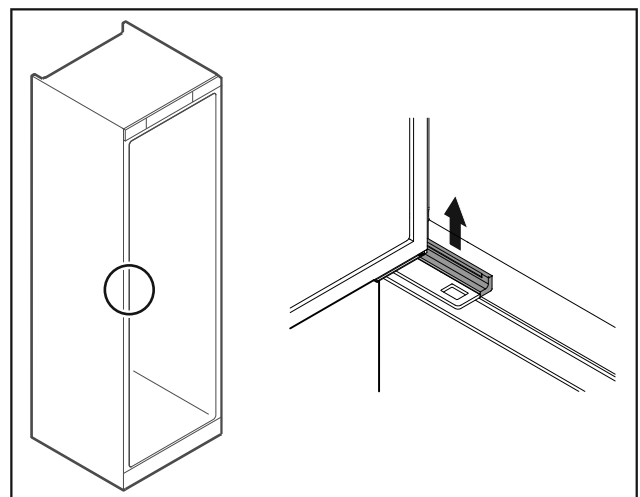


Fig. 60 Hűtőrész

- ▶ Vegye le a fedelet.

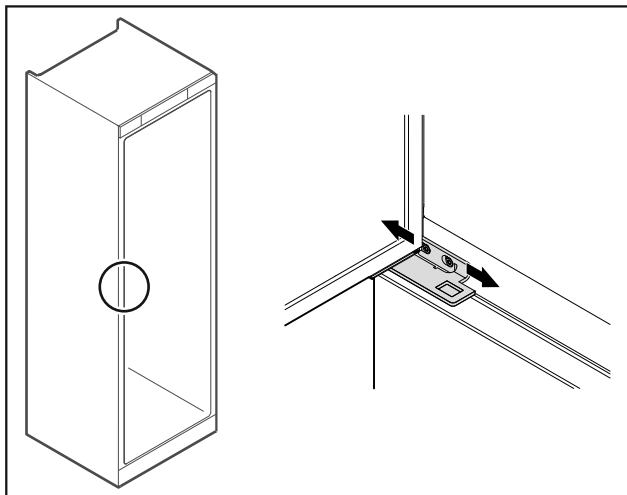


Fig. 61 Hűtőrész

- ▶ Oldja ki mindkét csavart, majd csúszassa el az ajtót a csuklópánttal jobbra vagy balra.
- ▶ Húzza meg a csavarokat.
- ▶ Helyezze fel a fedelet.

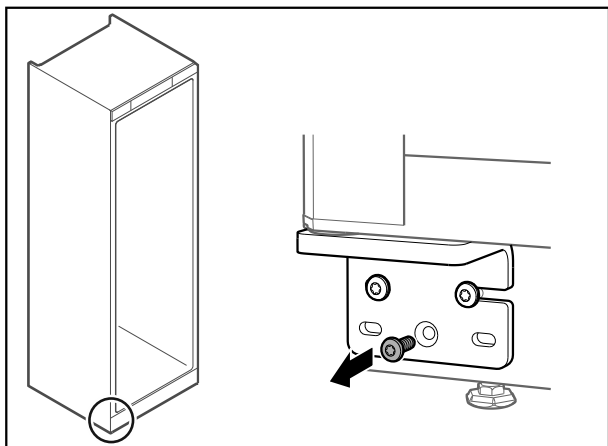


Fig. 62 Fagyasztórész

- ▶ Az alsó csuklópánton a középső csavart vegye ki.

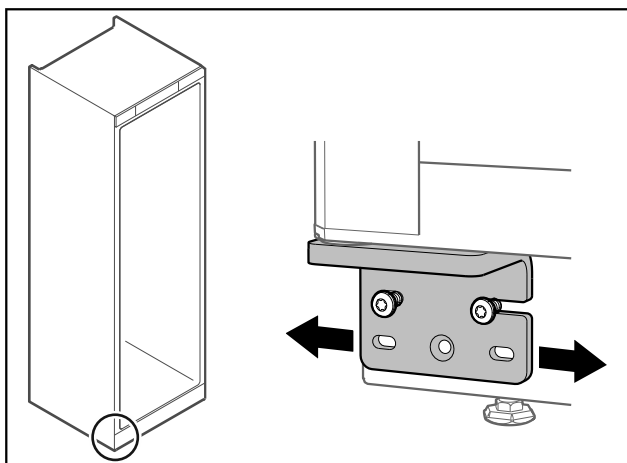


Fig. 63 Fagyasztórész

- ▶ Oldja ki mindkét csavart, majd csúszassa el az ajtót a csuklópánttal jobbra vagy balra.
- ▶ Húzza meg a csavarokat ütközésig (a középső csavarra nincs szükség).
- ▶ Az ajtók be vannak igazítva.

3.7 Az ajtókilincs felszerelése

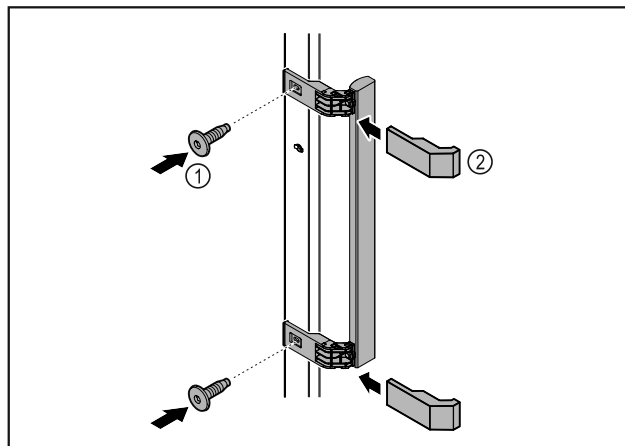


Fig. 64

- ▶ Szerelje fel az ajtóra a kilincset a csomagban található csavarok Fig. 64 (1) segítségével.
- ▶ Helyezze fel a fedelet Fig. 64 (2).
- ▶ Helyezze be a mellékelt csomagban lévő dugaszt az ellenkező oldalra. *

3.8 A készülék felállítása



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

- ▶ A készülék felállításához 2 személy szükséges.



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

Az ajtó a falhoz ütődhet és ezáltal károsodhat. Üvegajtók esetén a megsérült üveg sérüléseket okozhat!

- ▶ Vigyázzon, hogy az ajtó ne ütközzön a falhoz. A falra szereljen ajtóütközőt, pl. filclemezt.

- ▶ Rögzítsen minden szükséges szerkezeti elemeket (például a hálózati kábelt) a készülék hátoldalán, és vezesse el oldalt ezeket.

Megjegyzés

Megsérülhetnek a kábelek!

- ▶ Visszatéréskor ügyeljen rá, hogy a kábelek ne csípődjenek be.

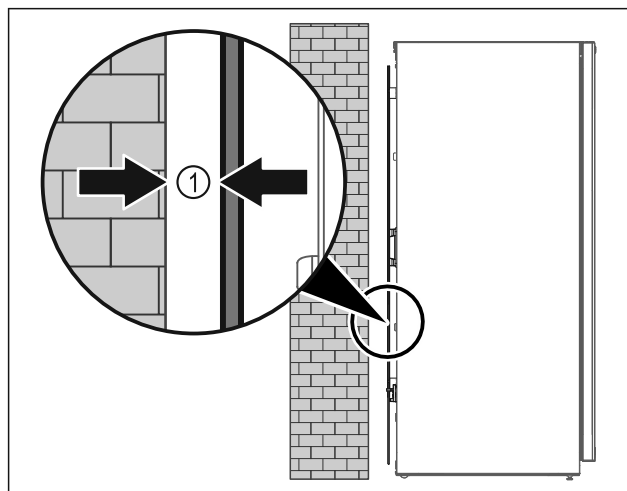


Fig. 65

- ▶ Állítsa fel a készüléket szabadon a helyiségben, vagy közvetlenül a fal mellé legalább 5 mm Fig. 65 (1) minimális távolságban.

3.9 A készülék beigazítása

FIGYELEM

- A készüléktest eldeformálódott, az ajtó nem záródik.
- ▶ Igazítsa be a készüléket vízszintesen és függőlegesen is.
- ▶ Egyenlítse ki a padló egyenetlenségeit az állítható lábakkal.



FIGYELMEZTETÉS

- Állítható láb szakszerűtlen beállítása!
- Súlyostól egészen a halálosig terjedő sérülések.
- A magasság helytelen beállítása által az állítható láb alsó része kioldódhat, és a készülék felborulhat.
- ▶ Az állítható lábat ne csavarozza ki túlságosan.

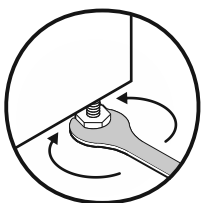


Fig. 66

Készülék megemelése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával megegyező irányban.

Készülék lesüllyesztése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával ellentétes irányban.

3.10 Több készülék telepítése

FIGYELEM

- A kondenzvíz az oldalfalak között károkat okozhat!
- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő-készülék mellé.
- ▶ A készülékeket úgy állítsa fel, hogy 3 cm távolság legyen közöttük.
- ▶ Több készüléket 35 °C-os hőmérsékletig és 65%-os levegő-páratartalomig állítson fel egymás mellé.
- ▶ Nagyobb levegő-páratartalom esetén növelje a készülékek közötti távolságot.

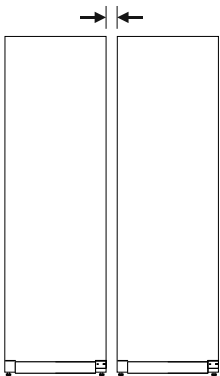


Fig. 67 Side-by-side felállítás

Megjegyzés

A Side-by-Side készlet a Liebherr vevőszolgálatán keresztül szerezhető be. (lásd 10.3 Vevőszolgálat)

3.11 A felállítás után

- ▶ Húzza le a védőfóliákat. *
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.2 Berendezés tisztítása)
- ▶ Szükség esetén: fertőtlenítsen a készüléket.
- ▶ Órizzze meg a nyugtát, hogy a szervizelésnél kéznél legyenek a készülék, ill. a forgalmazó adatai.

3.12 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

- A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlémez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- ▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

3.13 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz



FIGYELMEZTETÉS

- A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
- Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.
- ▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét, hogy nem sérültek-e.
- ▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
- ▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlakozóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírászerűen csatlakoztatták. (lásd 3.7 Az ajtókilincs felszerelése)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírászerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották.
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típus-táblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírászerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van.

A Touch-kijelző működési módja

FIGYELEM

A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!

A készülék elektromos komponenseinek károsodása.

► Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetékét használja.

► Ha túl rövid a hálózati csatlakozóvezeték: a vevőszolgáltatón keresztül rendeljen hosszabb hálózati csatlakozóvezetékét. (lásd 10.3 Vevőszolgáltatás)



FIGYELMEZTETÉS

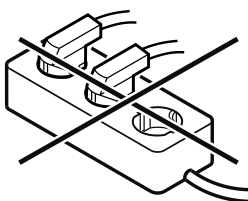
A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat!

Égési sérülések.

A készülék károsodhat.

► Ne használjon hosszabbító kábelt.

► Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM

A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!

A készülék károsodhat.

► A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

► Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.

► A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.

► Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.

► A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

4 A Touch-kijelző működési módja

A készülékét a Touch-kijelzővel kezelheti. A Touch-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Előre navigációs nyíl megnyomása: A menüben eggyel tovább navigál.

Ikon	Leírás
	Vissza navigációs nyíl megnyomása: A menüben eggyel visszaugrik.
	Vissza navigációs nyíl nyomva tartása 3 másodpercig: A fő menüben vagy a beállító menüből visszaugrás az állapotkijelzésre.
	A navigációs nyíl megnyomása többször egymás után: Navigálás a menüben a kívánt funkcióhoz.
	Jóváhagyó ikon megnyomása: Funkció aktiválása/inaktiválása. Nyissa meg az almenüt.
	A jóváhagyó ikon megnyomása a vissza ikonnal együtt: Visszaugrás egy menüsinttel.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	„Beállítási menü” megnyitása ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigálás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Ikon	Leírás
Nyissa ki az ajtót, majd csukja be újra	Ha az ajtót kinyitja és azonnal vissza is csukja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

4.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva.

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Settings Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
 HCM Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az 1 5 1 számmal van védve. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)

4.2.1 Beállítási menü megnyitása

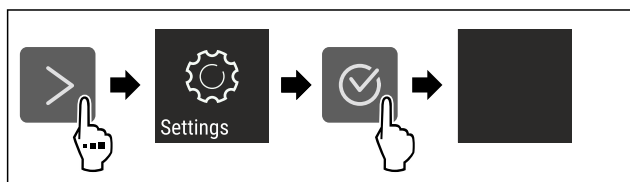


Fig. 68 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A beállítási menü megnyílt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.2.2 Bővített menü megnyitása

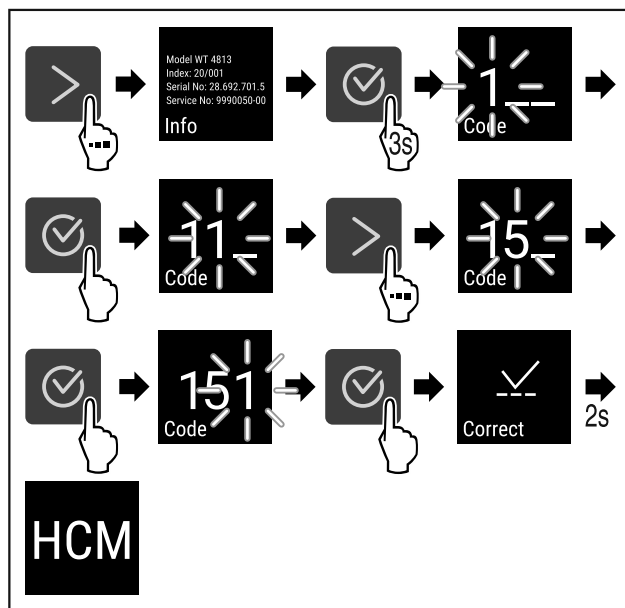


Fig. 69 Hozzáférés a **151** számmal

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megnyitotta a bővített menüt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percre nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

4.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

- ▶ Nyomjon meg egy tetszőleges navigációs gombot.
- ▶ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

5 Üzembe helyezés

5.1 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket felállította és csatlakoztatta.
- Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.

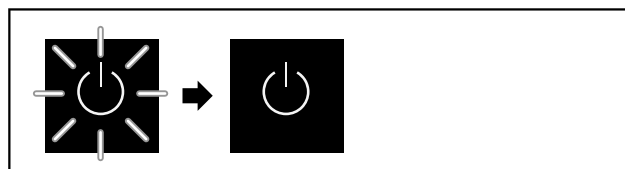


Fig. 70 Példaként szolgáló ábrázolás

A készenlét szimbóluma villog, amíg az elindítási folyamat be nem fejeződik.

A kijelzőn a készenlét szimbóluma látható.

Ha a készüléket a gyári beállításokkal szállítják ki, üzembe helyezéskor először a képernyő nyelvét kell kiválasztani.

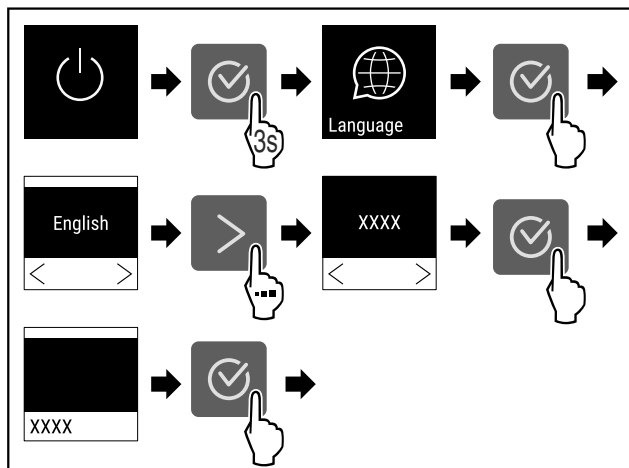


Fig. 71

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

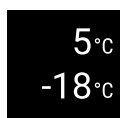


Fig. 72

- ▶ A készülék be van kapcsolva, amint a képernyőn megjelenik a hőmérséklet.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző addig villog, míg a hőmérséklet el nem éri a beállított értéket.

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó tudnivalók

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

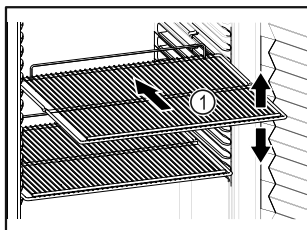


Fig. 73 Példaként szolgáló ábrázolás

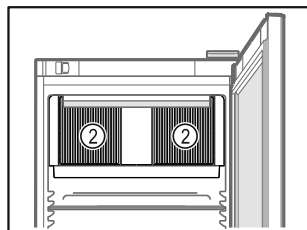


Fig. 74

Tároláskor vegye figyelembe a következőket:

- ❑ Ha a tárolófelületek Fig. 73 (1) áthelyezhetők, akkor igazítsa be őket a kívánt magasságnak megfelelően.
- ❑ Ügyeljen a maximális befogadóképességre. (lásd 10.1 Műszaki adatok)
- ❑ A készüléket csak azután töltsse fel, miután a tárolási hőmérsékletét elérte (hűtőlánc betartása).
- ❑ A belső térben lévő keringető ventilátor szellőzőnyílásait Fig. 74 (2) tartsa szabadon.
- ❑ A hűtött áruk nem érhetnek a hátfalhoz.
- ❑ A hűtött áru nem lóg túl a tárolófelületeken.
- ❑ A folyadékokat zárt edényben tárolja.
- ❑ Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.

- ❑ Legyen szabad hely a hűtendő élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.
- ❑ A hűtendő áru magassága nem haladhatja meg a rakásolási jelet. Ez a levegő kifogástalan keringése érdekében és a teljes belső tér egyenletes hőmérsékleti eloszlása miatt fontos.

6.2 Tárolási időtartamok

Eltarthatóság tekintetében csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő irányadó.

7 Kezelés

7.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi az aktuális készülékállapot, a hőmérséklet-beállítások, a funkciók és beállítások, illetve a riasztások és hibaüzenetek gyors áttekintését.

A készülék kezelése a navigációs nyilak és a megerősítés szimbólummal végezhető.

Funkciók aktiválhatók és inaktíválhatók, és módosíthatók a beállítási értékek.

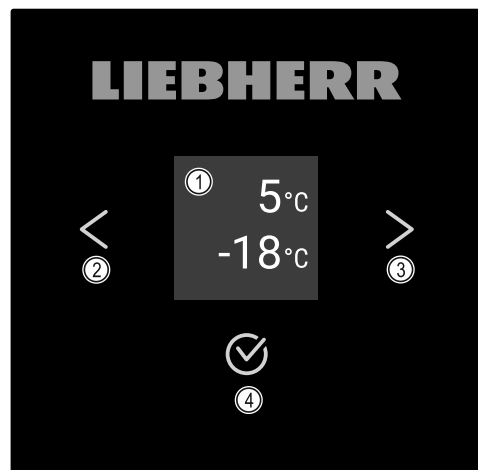


Fig. 75 Kijelző

- (1) Állapotjelző
- (2) Vissza navigációs nyíl
- (3) Előre navigációs nyíl
- (4) Megerősítés

7.1.1 Állapotjelző



Fig. 76 Állapotjelző

- (1) Hűtőrész hőmérséklete
- (2) Fagyasztórész hőmérséklete

Az állapotjelző a hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőjelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között. Az állapotjelző különböző kijelzőikonokat jeleníthet meg.

7.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenlét (Standby) A készülék ki van kapcsolva.
	Pulzáló készenléti ikon A készülék elindul.
	Pulzáló hőmérséklet A célhőmérséklet még nem lett elérve. A készülék a beállított hőmérsékletre hűt.
	Hőmérséklet-kijelző A készülék a beállított hőmérsékletet mutatja.
	Hőmérsékletkijelző/Defrost ikon váltakozva fehér sávval A készülék kézi leolvasztás üzemmódban van.
	A D jelenik meg a kijelzőn A készülék DemoMode üzemmódban van.
	Karbantartási emlékeztető A beállított időtartam lejárt.
	A memória megtelt A memória (999 óra) megtelt. A legrégebbi fájlok mostantól felülíródnak.
	Villogó ikon Egy hiba még aktív.
	Hiba ikonja A készülék hibaállapotban van.
	Fehér sáv felül Almenü
	Fehér sáv alul Előzetes beállítás, aktív beállítás vagy aktív érték
	Növekvő sáv 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a Beállítások aktiválásához.
	Csökkenő sáv 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a Beállítások inaktíválásához.

Állapotkijelző ikonjai

7.1.3 Akusztikai jelek

Az alábbi esetekben hangjelzés hallható:

- Ha egy funkciót vagy értéket megerősítenek.
- Ha egy funkciót vagy értéket aktiválható vagy inaktíválható.
- Amint hiba történik.
- Hibaüzenet esetén.

A riasztások hangja a felhasználói menüben be- és kikapcsolható.

7.2 A készülék funkciói

7.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ☐ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)
- ☐ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit. (lásd 7.1 Kezelő- és kijelzőelemek)

7.2.2 A készülék be- és kikapcsolása



Ez a beállítás a teljes készülék be- és kikapcsolását teszi lehetővé.

A készülék bekapcsolása

Aktivált DemoMode nélkül:

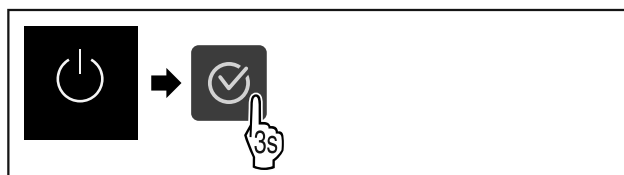


Fig. 77

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Aktivált DemoMode-dal:

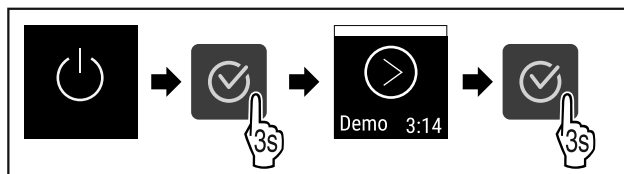


Fig. 78

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Megjegyzés

Inaktíválja a DemoMode üzemmódot a visszaszámlálás lejárta előtt.

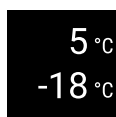


Fig. 79

- A kijelzőn megjelenik a hőmérsékletkijelző.

Készülék kikapcsolása

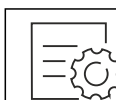


Fig. 80

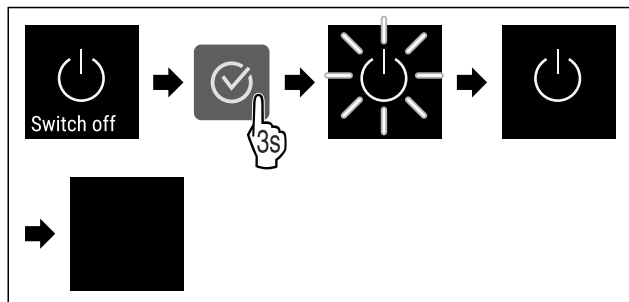


Fig. 81

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kijelzőn a készenlét szimbóluma látható.
- A kijelző kb. 10 perc múlva automatikusan kikapcsol.

7.2.3 Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása

lása

A készülék egyes hőmérsékleti zónáit egymástól elkülönítve kapcsolhatja ki.

Alkalmazás:

- Tisztítás
- Leolvasztás

Hűtőrész kikapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A hűtőrész üres.



Fig. 82

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

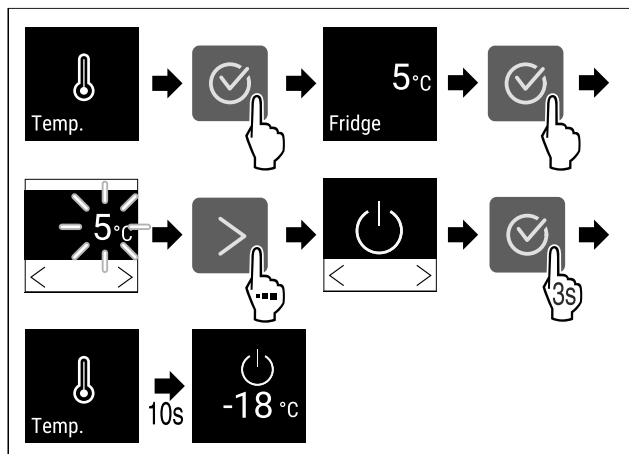


Fig. 83

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A hűtőrész ki van kapcsolva.

A fagyasztórész kikapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A fagyasztórész üres.



Fig. 84

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

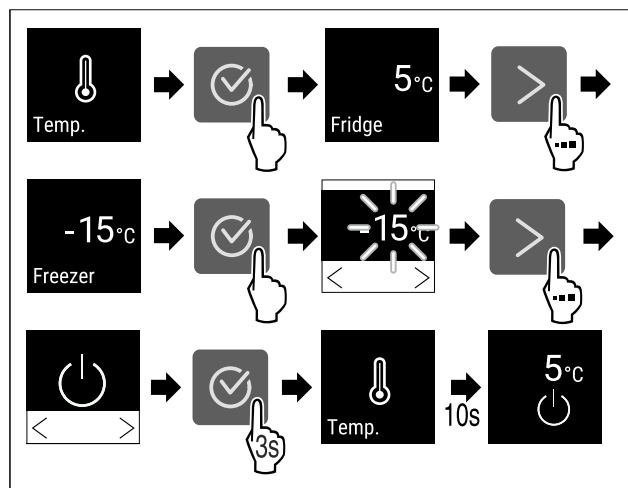


Fig. 85

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A fagyasztórész ki van kapcsolva.

A hűtőrész bekapcsolása



Fig. 86

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

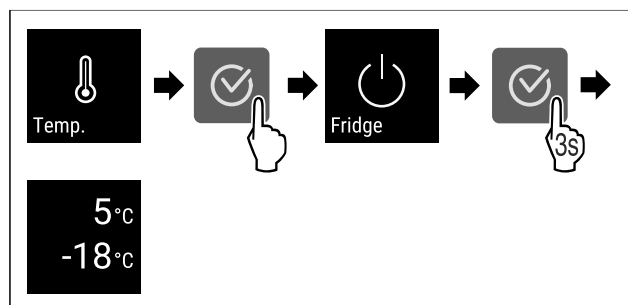


Fig. 87

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A hűtőrész be van kapcsolva.
- A készülék az utoljára beállított hőmérsékletre hűt.

A fagyasztórész bekapcsolása



Fig. 88

- Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

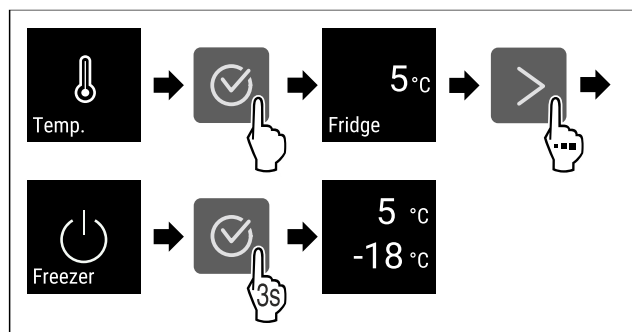


Fig. 89

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A fagyasztórész be van kapcsolva.
- ▶ A készülék az utoljára beállított hőmérsékletre hűt.

7.2.4 Hőmérséklet



A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- a hűtött/fagyasztott élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Megjegyzés

A belső tér egyes részein a levegő hőmérséklete eltérhet a kijelzőn mutatott hőmérséklettől.

A hűtött és a fagyasztott élelmiszerek hosszabb ideig eltartathatók maradnak a megfelelő hőmérsékleten. Így elkerülhető a felesleges kidobás.

A hőmérséklet beállítása



Fig. 90

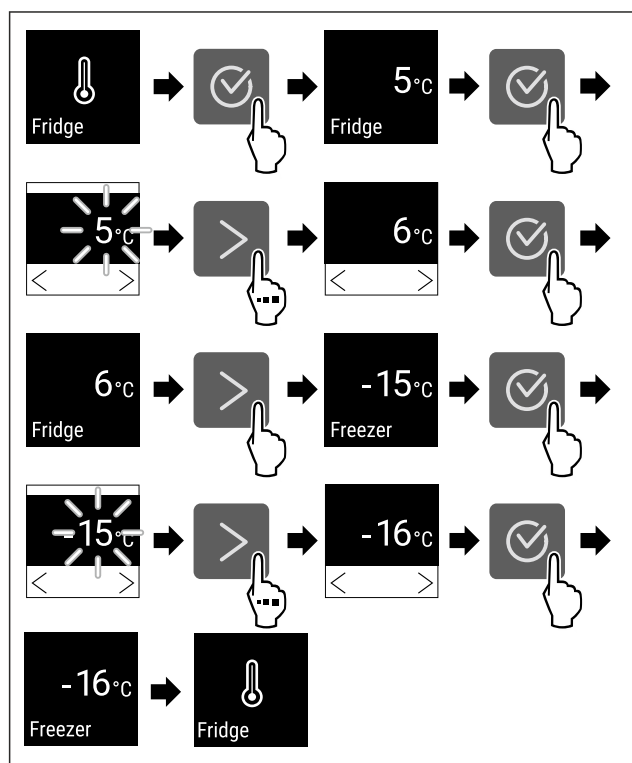


Fig. 91 Hőmérsékletváltozás 5 °C-ról 6 °C-ra és -15 °C-ról -16 °C-ra

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

min.	0.0 °C
max.	0.0 °C
Recording:	0 h
XXX	

7.2.5 Hőmérséklet-feljegyzés

A készülék kijelzi a beltér minimális és maximális hőmérsékleti értékeit. A feljegyzés automatikusan indul a készülék bekapcsolásakor, egyperces időközrel. Ha eltelik 999 óra (nagyjából 40 nap), a memória betelérésére figyelmeztető megjegyzés jelenik meg. Ilyenkor vissza kell állítani a hőmérséklet-feljegyzést.

Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a hőmérséklet-feljegyzést állítsa vissza egy alkalommal, a készülék üzembe helyezését követően, **miután elérte a beállított hőmérsékletet**. Ezáltal értelmes értéket tud majd kijelezni a készülék maximális hőmérsékletként.

Hőmérséklet-feljegyzés kijelzése

A hőmérséklet-feljegyzés a felvétel időtartamát, és az ez idő alatt mért minimális és maximális hőmérsékleti értékeket jelzi ki.



Fig. 92

min.	5 °C
max.	17 °C
Recording:	65 h
Fridge	

Fig. 93

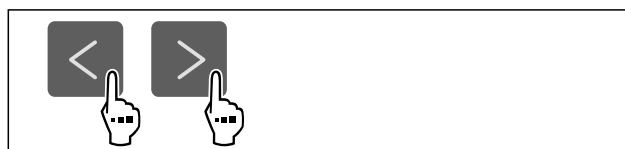


Fig. 94

min.	-25 °C
max.	-20 °C
Recording:	65 h
Freezer	

Fig. 95

- ▶ Megjelenik az állapotjelző képernyő a hőmérséklet-feljegyzésekkel.

Hőmérséklet-feljegyzés visszaállítása

A kijelzett minimális és maximális hőmérsékleti értékek bármikor visszaállíthatók. Ilyenkor a berendezés törli a kijelzett értékeket, és újraindul a feljegyzés időköze.



Fig. 96

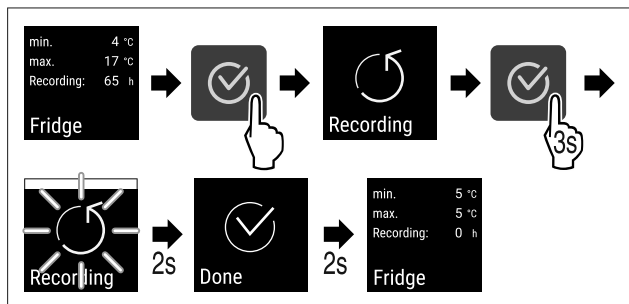


Fig. 97

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

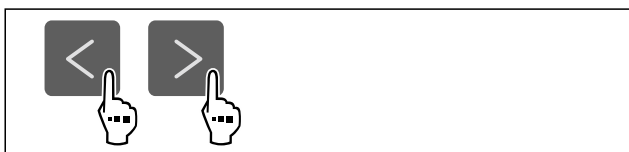


Fig. 98

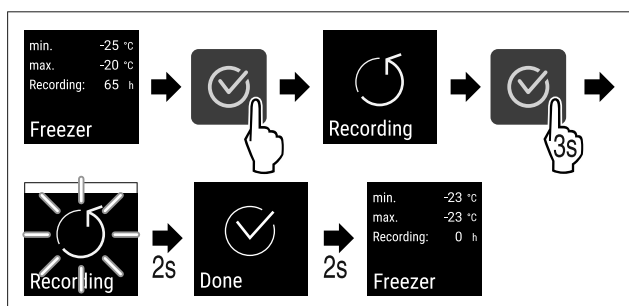


Fig. 99

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a hőmérséklet-feljegyzést.
- ▶ A feljegyzési időköz újraindul.

7.2.6 Világítás



A készülék belső világítással van ellátva.

A belső világítás tartósan bekapcsolható. (lásd Világítás bekapcsolása*) *

Amikor kinyitja a készülék ajtaját, bekapcsol a belső világítás.

Ez a funkció ki is kapcsolható. (lásd Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor*) *

Világítás kikapcsolása*

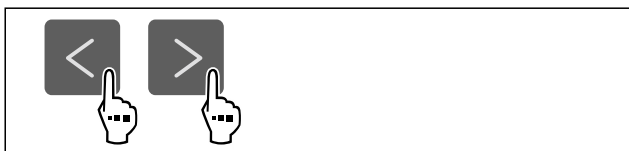


Fig. 100

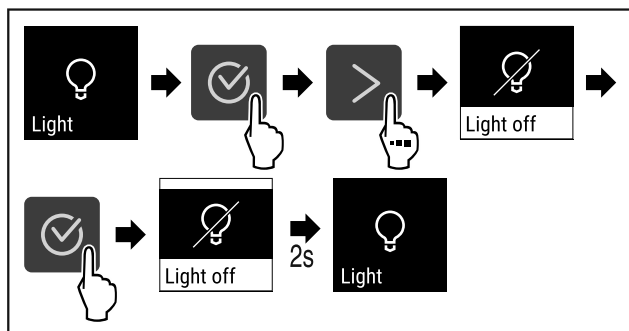


Fig. 101

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A világítás ki van kapcsolva.

Világítás bekapcsolása*

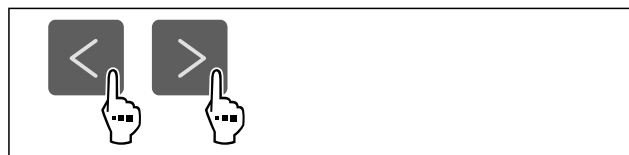


Fig. 102

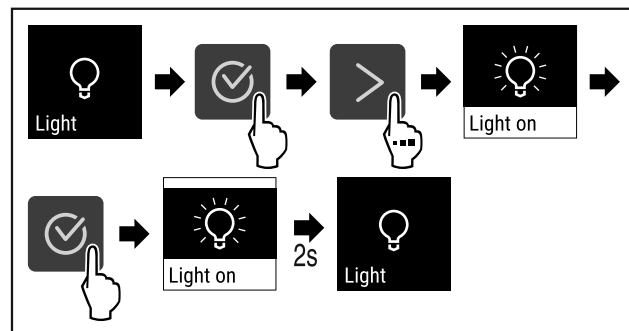


Fig. 103

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A világítás be van kapcsolva.

Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor*



Fig. 104

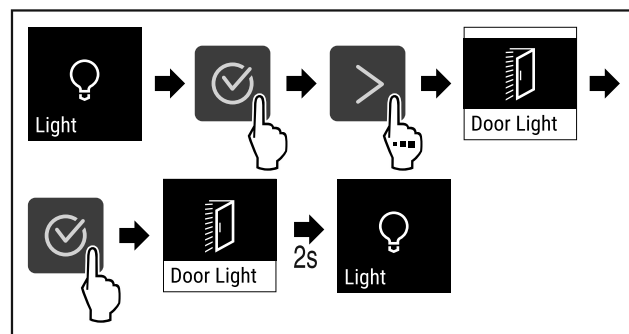


Fig. 105

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtónyitáskor működő világítás ki van kapcsolva.

Világítás bekapcsolása ajtónyitáskor*

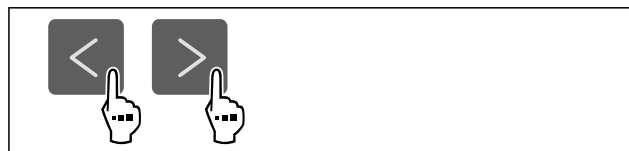


Fig. 106

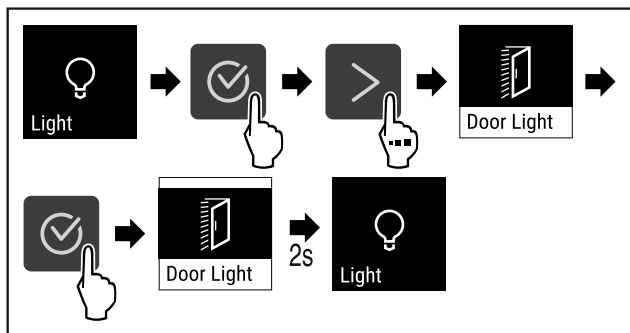


Fig. 107

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtónyitáskor működő világítás be van kapcsolva.



7.2.7 Világítás fényereje

Ez a beállítás a készülék belseje fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (előzetes beállítás)

A világítás fényerejének beállítása



Fig. 108

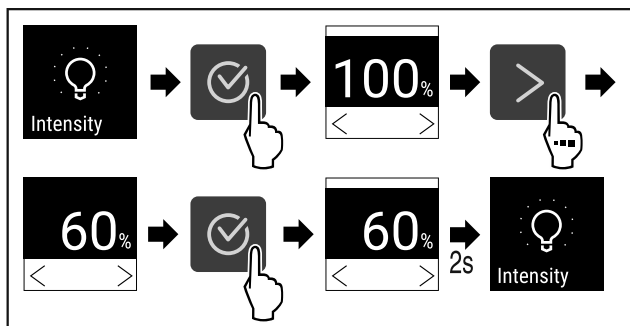


Fig. 109

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A világítás fényereje ennek megfelelően növekszik vagy csökken.



7.2.8 SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű ételmezt lehűteni.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása



Fig. 110

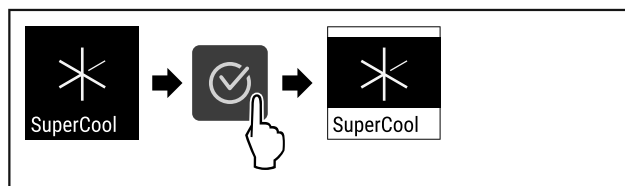


Fig. 111

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A SuperCool funkció aktív.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 6-12 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

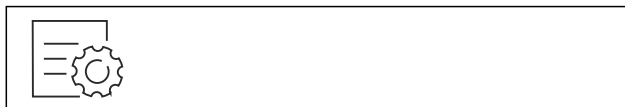


Fig. 112

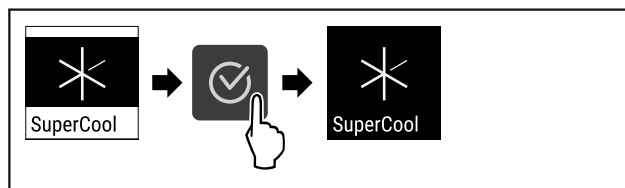


Fig. 113

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A SuperCool funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



7.2.9 SuperFrost

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni a SuperFrost funkciót. Ha aktiválja a SuperFrost funkciót, akkor a készülék növeli a fagyasztási teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetők el.

Alkalmazás:

- A friss élelmiszerek gyors és átható lefagyasztása. Ez biztosítja, hogy megmarad az élelmiszerek tápértéke, kinézete és íze.
- Megnöveli az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékait, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperFrost funkció aktiválása

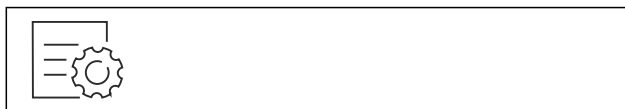


Fig. 114

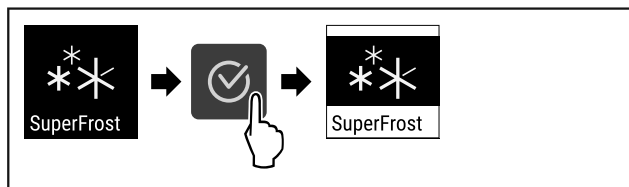


Fig. 115

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A SuperFrost funkció aktív.

SuperFrost funkció kikapcsolása

A SuperFrost funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 8–65 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperFrost funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 116

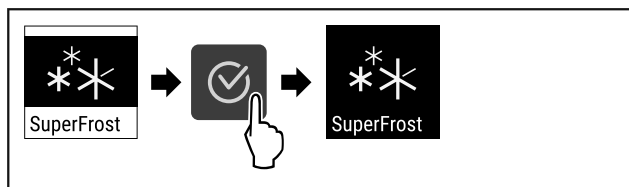


Fig. 117

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A SuperFrost funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

7.2.10 HumiditySelect



A hűtőréssz páratartalma szabályozható annak függvényében, milyen élelmiszert kíván tárolni benne.

Alkalmazás:

- A magas páratartalom csomagolatlan saláták, zöldségek és gyümölcsök tárolásához felel meg.
- Az alacsony páratartalom száraz vagy becsomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, húсарuk, hentesáruk, halak) tárolásához felel meg. Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki.

Az alábbi fokozatok állíthatók be:

- Standard (alacsony)
- Közepes
- Magas

A levegő páratartalmának növelése a készülék belsejében



Fig. 118

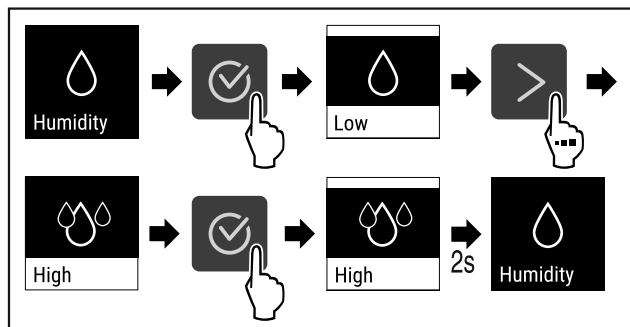


Fig. 119

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A levegő páratartalma növekszik a készülék belsejében.

A levegő páratartalmának Standard értékre állítása a készülék belsejében

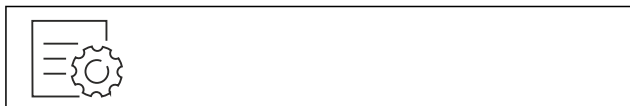


Fig. 120

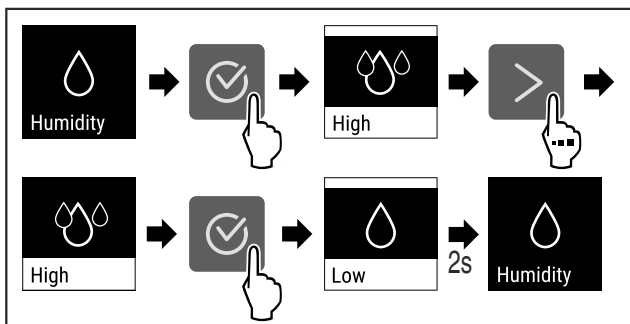


Fig. 121

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A levegő páratartalma csökken a készülék belsejében.

7.2.11 Kijelzőzár



Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Kijelzőzár aktiválása



Fig. 122

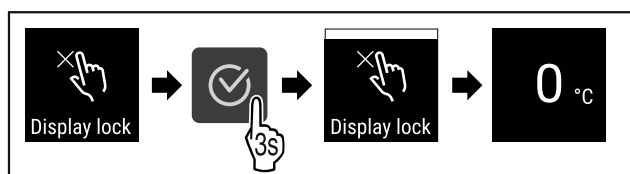


Fig. 123

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a kijelző-zárolást.

► Megjelenik az állapotjelző.

Kijelző-zárolás inaktíválása

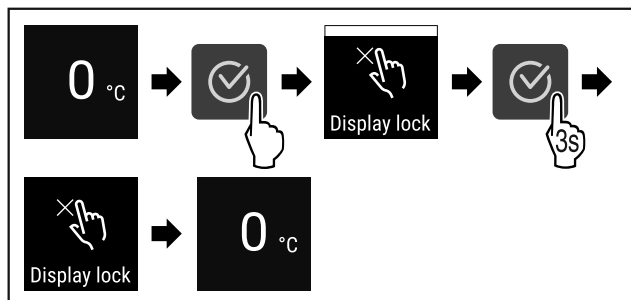


Fig. 124

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Inaktíválta a kijelző-zárolást.
- Megjelenik az állapotjelző.

7.2.12 Karbantartási időköz emlékeztetője



Beállítható az időszak, amikor a készüléknek emlékeztetnie kell a karbantartásra.

A következő értékek állíthatók be:

- 7 nap
- 14 nap
- 30 nap
- 60 nap
- 90 nap
- 180 nap
- 360 nap
- 720 nap
- 1080 nap
- Ki

Karbantartási időköz emlékeztetőjének beállítása

A következő műveleti lépések azt ismertetik, hogyan kell beállítani a karbantartási emlékeztető időközét.



Fig. 125

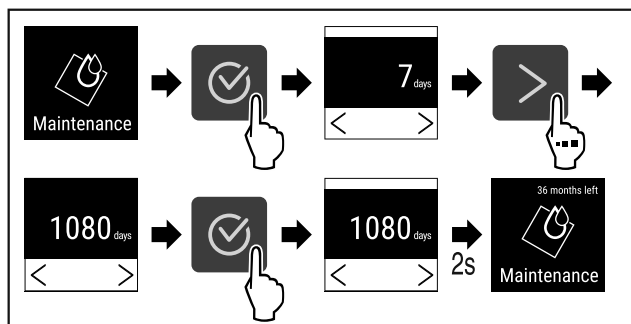


Fig. 126

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Beállította az időszakot, amikor a készüléknek emlékeztetnie kell a karbantartásra.
- A fennmaradó idő jelenik meg.

7.2.13 Nyelv



Ezzel a beállítással állítható be a kijelző nyelve.

Nyelv beállítása



Fig. 127

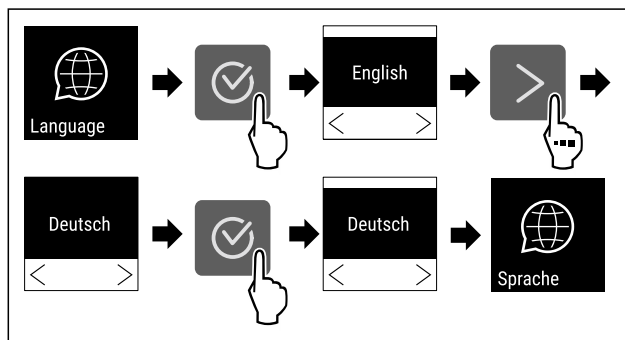


Fig. 128

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kiválasztott nyelvet beállította.

7.2.14 Hőmérséklet mértékegysége



Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 129

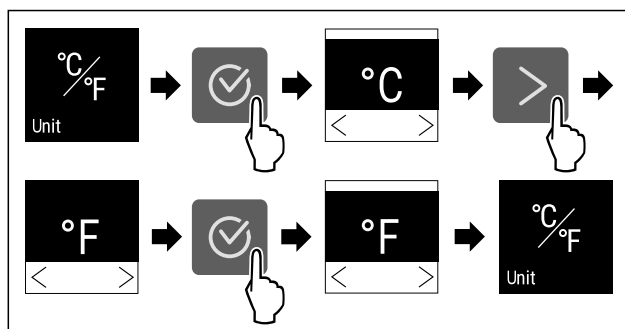


Fig. 130 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

7.2.15 Kijelző fényereje



Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%

Kezelés

- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 131

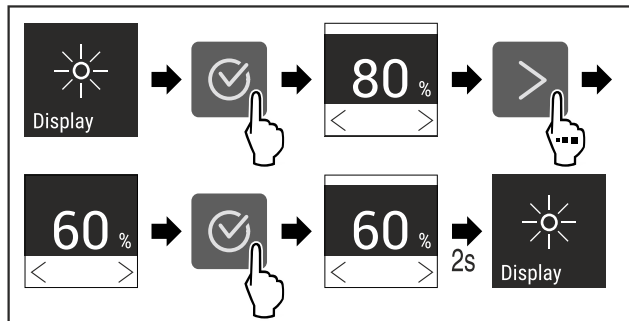


Fig. 132 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80 %-ról 60 %-ra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A fényerő beállítva.

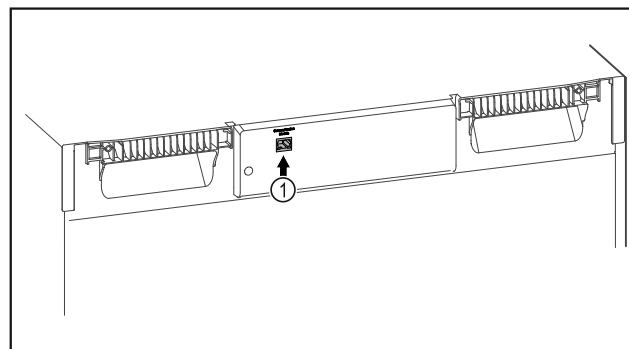


Fig. 133

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A SmartModule Fig. 133 (1) be van helyezve.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtja végre a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészülékén.

A [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen megtalálja a SmartModule utólagos beszerelésére vonatkozó információkat.



Fig. 134

- ▶ Nyissa meg a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (lásd Fig. 134) felületet.

A hűtő- és fagyasztókészüléken:



Fig. 135

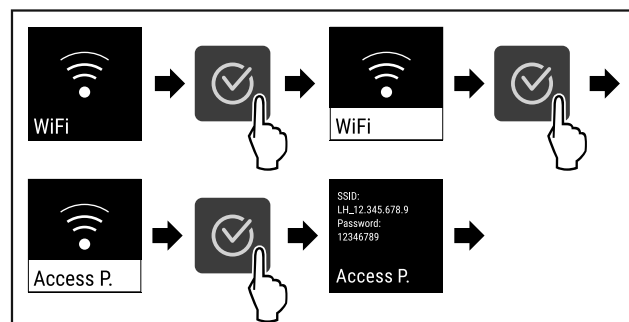


Fig. 136

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Folytassa a beállítási folyamatot az internetre csatlakozó végkészülékén: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

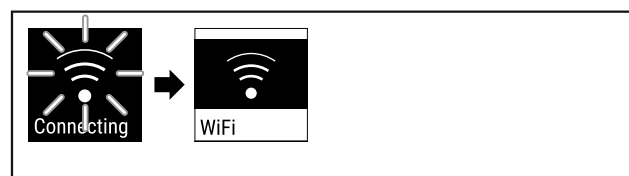


Fig. 137

- ▶ A kapcsolat létrejön.
- ▶ Megjelenik a WiFi connecting kijelzés. Az ikon pulzál.

7.2.16 WLAN-kapcsolat



Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard lehetőség nem minden országban áll rendelkezésre. Ellenőrizze a QR-kód beolvasásával a típus megadása révén, hogy rendelkezésre áll-e.

Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztül használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás vezeték nélküli összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgálatától szerezhetők be (lásd 10.3 Vevőszolgálat), valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

- Kövesse a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületén megjelenő utasításokat.
- A kapcsolat létrejött.

Kapcsolat bontása



Fig. 138

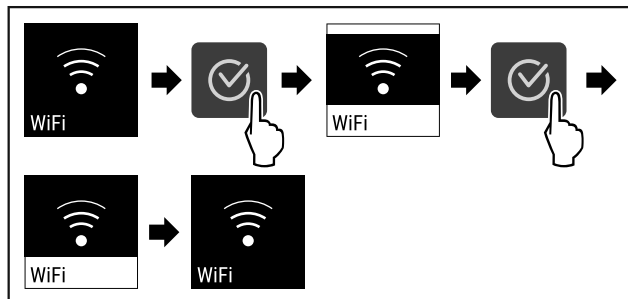


Fig. 139

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kapcsolat meg van szakítva.

Kapcsolat visszaállítása



Fig. 140

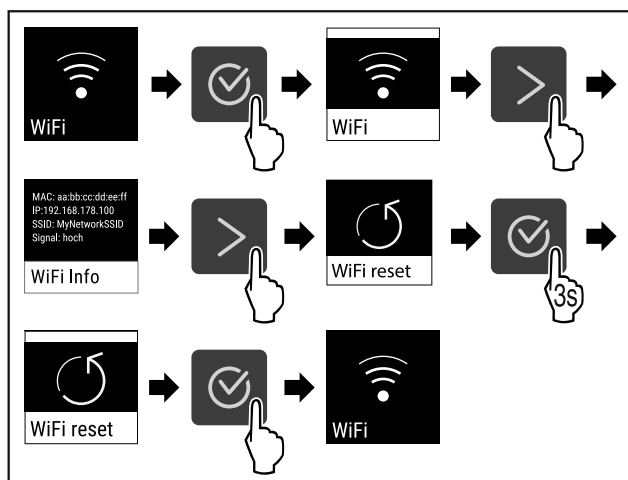


Fig. 141

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A WiFi beállítások visszaállnak a kiszállításkor érvényes állapotba.

7.2.17 Vezetékes internetkapcsolat



Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard lehetőség nem minden országban áll rendelkezésre. Ellenőrizze a QR-kód beolvasásával a típus megadása révén, hogy rendelkezésre áll-e.

Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztül használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás kábeles összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

A tartozékok az ügyfélszolgálattól szerezhetők be (lásd 10.3 Vevőszolgálat), valamint a Liebherr-Hausgeräte üzletében, a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

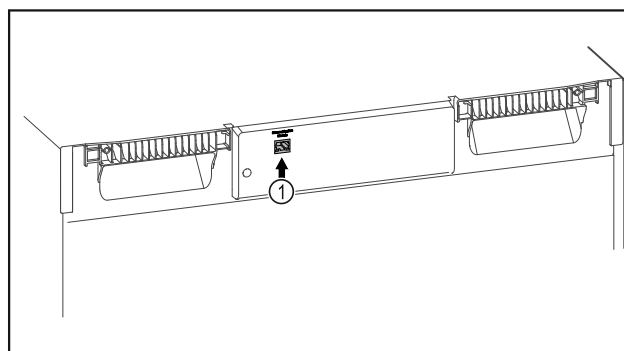


Fig. 142

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A SmartModule Fig. 142 (1) be van helyezve.
- ☐ A hálózati kábel csatlakoztatva van.
- ☐ A hálózat csatlakoztatva van az internetre.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtsa végre a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészüléken.

A [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen megtalálja a SmartModule utólagos beszerelésére vonatkozó információkat.



Fig. 143

- Nyissa meg a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (lásd Fig. 143) felületet.

A hűtő- és fagyasztókészüléken:



Fig. 144

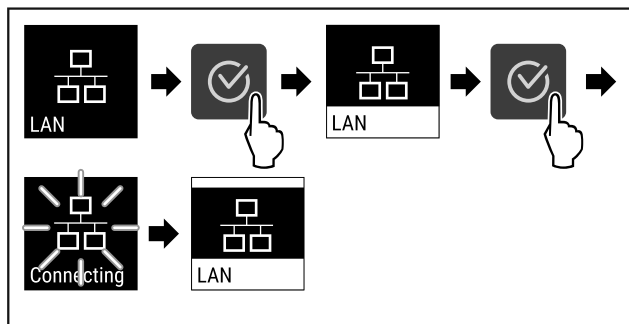


Fig. 145

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a LAN connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▶ Kövesse a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületén megjelenő utasításokat.
- ▶ A kapcsolat létrejött.

Kapcsolat bontása



Fig. 146

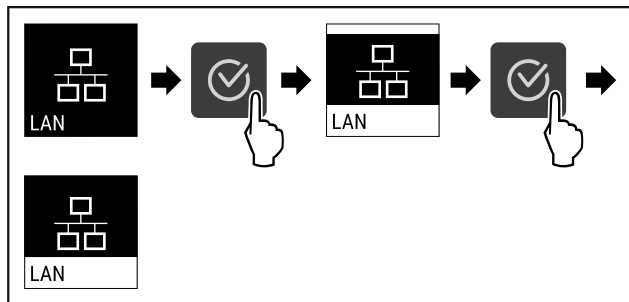


Fig. 147

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kapcsolat meg van szakítva.

7.2.18 Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszama és szervizszoftver száma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálat. (lásd 10.3 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 148



Fig. 149

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

7.2.19 Üzemórák

Ez a kijelzés a készülék üzemóráit mutatja.

Üzemórák kijelzése



Fig. 150



Fig. 151

- ▶ Megjelennek az üzemórák.

7.2.20 Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése

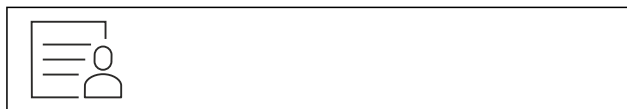


Fig. 152



Fig. 153

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a szoftververzió látható.

7.2.21 Leolvasztás

A készülék normál üzemben automatikusan elvégzi a leolvasztást.

Alkalmazás:

- Ha erősen eljegesedett a készülék belső tere, akkor manuálisan elindítható az automatikus leolvasztási funkció.
- Csak a hűtőrészt kell leszerelni.

Az automatikus leolvasztás manuális indítása

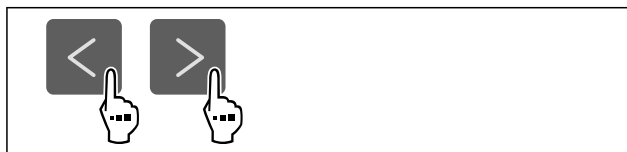


Fig. 154

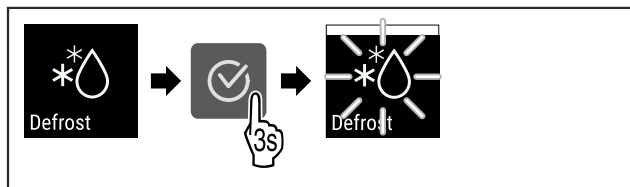


Fig. 155

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Elindult az automatikus leolvasztás. Miután befejeződött a leolvasztás, a készülék automatikusan visszakapcsol normál üzemmódba.

Megjegyzés

Ha az automatikus leolvasztás többszöri elindítása után még mindig jég található a belső térben, olvassza le a készüléket kézi működtetéssel. (lásd 9.1 A készülék leolvasztása)

A manuálisan elindított leolvasztás megszakítása

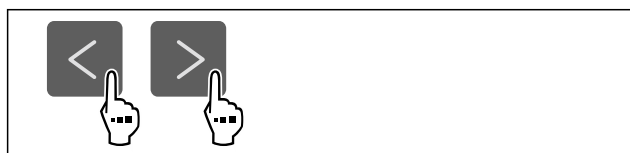


Fig. 156

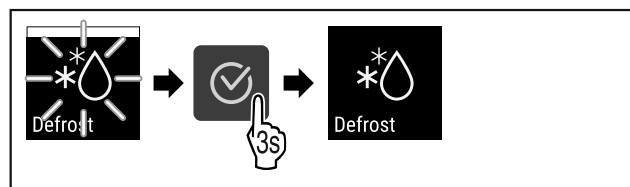


Fig. 157

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megszakította a manuálisan elindított leolvasztást. A készülék visszakapcsol normál üzemmódba.

7.2.2 Ajtóriasztás



Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktívválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 15 másodperc
- 30 másodperc
- 60 másodperc
- 90 másodperc
- 120 másodperc
- 150 másodperc
- 180 másodperc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása

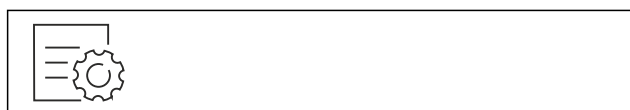


Fig. 158

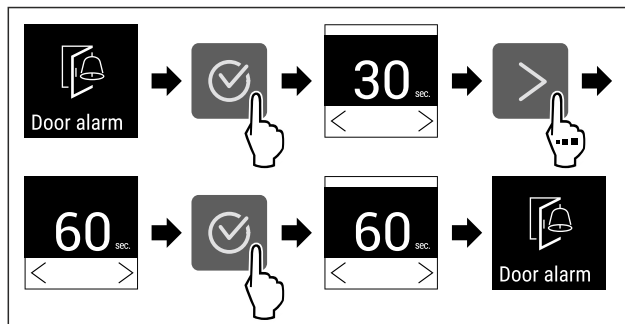


Fig. 160 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 30 másodpercről 60 másodpercre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása



Fig. 161

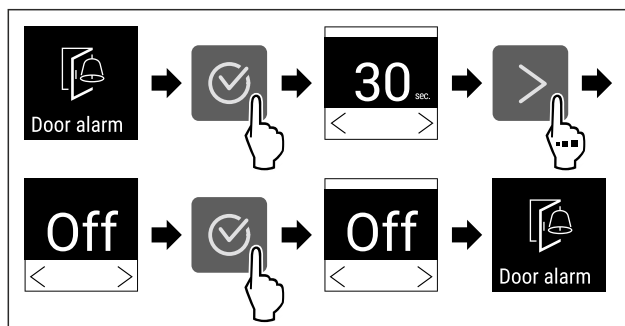


Fig. 162

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás inaktív.

7.2.3 Fényriasztás



Ez a beállítás a riasztások vizuális megjelenítését teszi lehetővé a készülék villogó megvilágításával.

A fényriasztás aktiválása

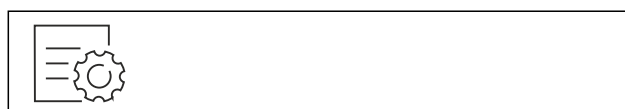


Fig. 163

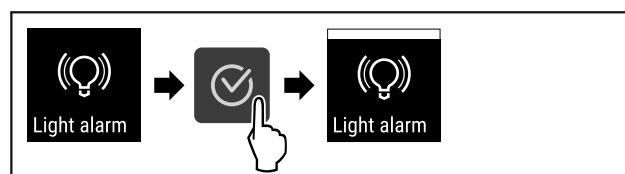


Fig. 164

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A lámpakar aktív.

A lámpakar kikapcsolása



Fig. 165

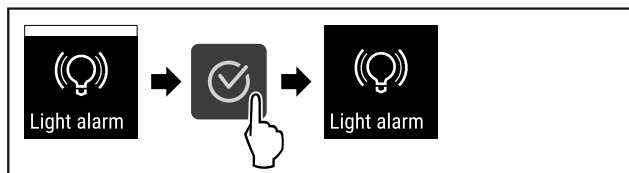


Fig. 166

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A lámpakar inaktív.

7.2.24 Bemutató üzemmód



A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „D” betű jelenik meg, akkor már aktív a bemutató üzemmód.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd 7.2.25 Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

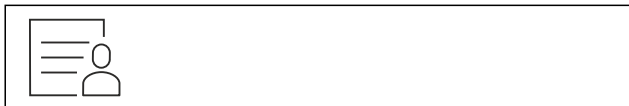


Fig. 167

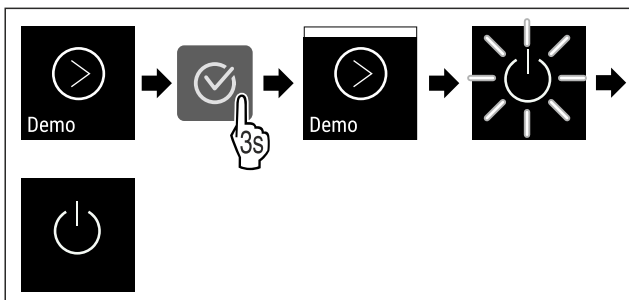


Fig. 168

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ Az állapotjelzőn „D” betű látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása

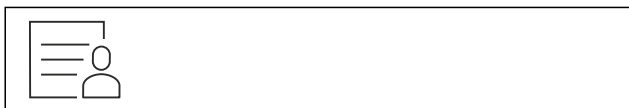


Fig. 169

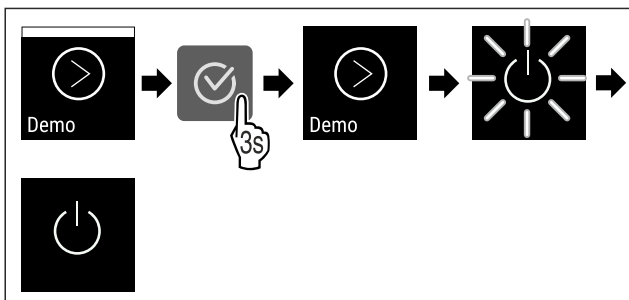


Fig. 170

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

7.2.25 Gyári beállítások visszaállítása



Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 171

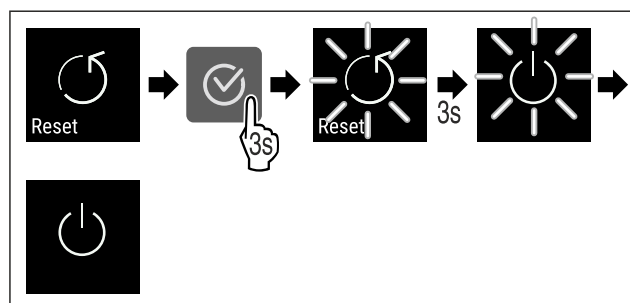


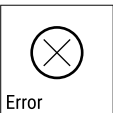
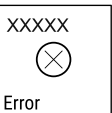
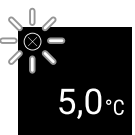
Fig. 172

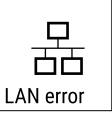
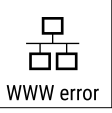
- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a készüléket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

7.3 Üzenetek

7.3.1 Figyelmeztetések

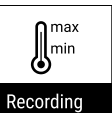
A figyelmeztetéseket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A hangjelzés egyre erősödik és hangosabbá válik, amíg az üzenet nem nyugtázzák.

Üzenet	Ok	Elhárítás
 Door open Nyitva van az ajtó	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Csukja be az ajtót. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. Megjegyzés Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható (lásd 7.2.22 Ajtóriasztás). 
 Temperature Hőmérséklet riasztás	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek. A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza: - Meleg élelmiszer tettek be. - A hűtendő termékek átrendezése és kivétele során túl sok meleg környezeti levegő áramlott be. - Hosszabb áramszünet volt.	Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. Az aktuális hőmérséklet villog, és a kijelző a hőmérsékletriasztás ikonnal váltakozik, amíg el nem éri a beállított hőmérsékletet. Ellenőrizze a hűtött termék minőségét.  
 Error Hiba	A készülék meghibásodott, készülékhiba áll fenn, vagy a készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Helyezze át a hűtendő árut. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. Megjelenik a hibakód. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. Ha elérhető, akkor további hibakód jelenik meg. vagy Megjelenik az állapotjelző képernyő villogó hibaikkal. A navigációs billentyűk megnyomásával újra megjeleníthető(k) a hibakód(ok). Jegyezze fel a hibakód(oka)t, és forduljon a vevőszolgálathoz.    
 Power Áramszünet	Az üzenet áramszünetet követően jelenik meg, ha a hőmérséklet a hálózati tápellátás visszatérte után a riasztási határérték fölé esik.	Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik, és megjelenik az aktuális hőmérséklet. Ellenőrizze a hűtött termék minőségét.  
 WiFi error WLAN-hiba	A WLAN-kapcsolat megszakadt.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. 

Üzenet	Ok	Elhárítás
 WWW-hiba WLAN	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a WLAN-on keresztül jött létre.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. 
 LAN-hiba	A LAN-kapcsolat megszakadt.	Ellenőrizze a kapcsolatot és a hálózati kábelt. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. 
 WWW-hiba LAN	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a LAN-on keresztül jött létre.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. 

7.3.2 Emlékeztetők

Az emlékeztetők akkor jelennek meg, ha valaminek az elvégzésére szólít fel a rendszer. Ezeket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jóváhagyó gomb megnyomásával nyugtázza az üzenetet.

Üzenet	Ok	Elhárítás
 Karbantartási emlékeztető	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a beállított karbantartási időköz időzítője lejárt.	 Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. Megjegyzés A karbantartási időköz beállítható (lásd 7.2.12 Karbantartási időköz emlékeztetője).
 Felvétel-emlékeztető	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet rögzítés tárhelye (999 óra) megtelt.	 Nyomja meg a jóváhagyó gombot. A riasztás befejeződik. A legújabb adatok felülíródnak. Megjegyzés A hőmérséklet rögzítése visszaállítható (lásd 7.2.5 Hőmérséklet-feljegyzés).

8 Felszereltség

8.1 Biztonsági zár

A készülék ajtaján elhelyezett zár biztonsági mechanizmussal van ellátva.

8.1.1 A készülék lezárása

Zárja le a fagyasztórészt.

- ▶ Dugja be a kulcsot.
- ▶ Forgassa el a kulcsot 45°-kal az óramutató járásával megegyező irányba.
- ▶ A fagyasztórész le van zárva.

Zárja le a fagyasztó- és a hűtőrészt.

- ▶ Dugja be a kulcsot.
- ▶ Forgassa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányba.
- ▶ A fagyasztó- és a hűtőrész le van zárva.

8.1.2 A készülék felnyitása

Nyissa fel a hűtőrészt.

- ▶ Dugja be a kulcsot.
- ▶ Forgassa el a kulcsot 45°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba.
- ▶ A hűtőrész lezárása ki van oldva.

Nyissa fel a fagyasztó- és a hűtőrészt.

- ▶ Dugja be a kulcsot.
- ▶ Forgassa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba.

► A fagyasztó- és a hűtőrész lezárása ki van oldva.

9 Karbantartás

9.1 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása!

Sérülés és rongálódás veszélye.

- A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyó-nyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

A készülék működőképességének fenntartása érdekében azt javasoljuk, végezzen leolvasztást, ha sok jég képződik. A belső tér eljegesedésére nézve a felállítás helye (pl. magas páratartalom), a készülék beállítása és a helytelen felhasználói szokások lényegi jelentőségűek.

Ha az automatikus leolvasztási ciklus nem elegendő:

- Kézzel indítsa el az automatikus leolvasztást. (lásd 7.2.21 Leolvasztás)

Ha a probléma továbbra is fennáll, végezze el a készülék kézi leolvasztását:

- Kapcsolja ki a készüléket. (lásd 7.2.2 A készülék be- és kikapcsolása)
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Helyezze át a hűtendő árukat.
- A leolvasztási folyamat idejére hagyja nyitva a készülék ajtaját.
- A visszamaradt olvadt vizet ronggyal törölje ki, és tisztítsa meg a leeresztő nyílást és a készüléket.

9.2 Berendezés tisztítása

9.2.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

- **Kapcsolja ki a készüléket.**
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- A hűtőkör ne sérüljön.

- Ürítse ki a készüléket.
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.3 A készülék szállítása)

9.2.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószeret.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

- A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

- Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószeret. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

- A cseppfolyósító spirált évente tisztítsa meg. A cseppfolyósító spirál tisztításának elmulasztása jelentősen csökkenti a készülék hatékonyságát.

9.2.3 A ventilátor burkolatának tisztítása

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

- A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószeret.

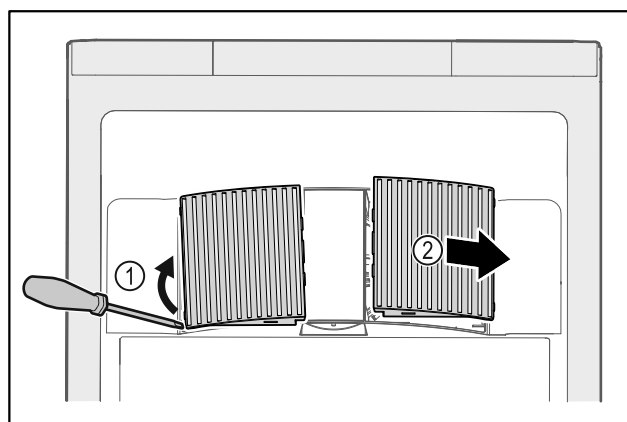


Fig. 173

- Óvatosan feszegesse le a ventilátor burkolatait oldalról Fig. 173 (1), és emelje le őket előre felé Fig. 173 (2).
- Öblítse át a ventilátor burkolatainak szellőzőréseit folyó víz alatt. Ha erősen szennyezettek, használjon langyos vizet semleges tisztítószerrel.

Vevőinformációk

- ▶ Hagyja teljesen megszáradni a ventilátor burkolatait a levegőn.
- ▶ Helyezze vissza a ventilátor burkolatait a készülékre.

9.2.4 A beltér tisztítása



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

- ▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószer használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószer.

Megjegyzés

- ▶ Olvadt víz lefolyó (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) : távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, például egy vattapálcikával.

Megjegyzés

A készülék belső oldalán található típustáblát ne sértse meg, és ne távolítsa el. A típustábla fontos a vevőszolgálat számára. (lásd 10.3 Vevőszolgálat)

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Ürítse ki a készüléket.
- ▶ A belső teret és a felszereléshez tartozó részeket és a külső falakat langyos vízzel és öblítőszerekkel tisztítsa meg. Ne használjon homok- vagy savtartalmú tisztítószer, ill. vegyi oldószereket.

9.2.5 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.

Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:

- ▶ Helyezze be a hűtendő árukat.
- ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.
- ▶ A hűtőgépet a hőcserélővel együtt évente egyszer meg kell tisztítani és le kell porolni.

10 Vevőinformációk

10.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	+1 °C és +15 °C között
Fagyasztás	-9 °C és -26 °C között

Maximális befogadóképesség polconként ^{A)}			
Készülék szélessége	550 mm	600 mm	750 mm
Behelyezhető rácsok	--	45 kg	60 kg
Üveglap	40 kg	40 kg	40 kg
Fiók (fagyasztókészülékek)	15 kg	15 kg	15 kg

A) Túlterhelés esetén a polcok meghajolhatnak.

Hasznos térfogat
A hasznos űrtartalmat lásd a típustáblán. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ^{A)}	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz	LED

A) A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

10.2 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

10.2.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon hordozható fagyasztószelekrényt.

Hiba	Ok	Elhárítás
		► A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	► Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	► Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	► Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	► Ügyeljen a helyes környezeti feltételekre: (lásd 2.4 A berendezés alkalmazási területe)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	► Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.3 Vevőszolgálat)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	► Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	► Váltottassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
Deresedés a házkereten és/vagy az ajtó belső oldalán.	→ Az ajtó tömítés sérült.	► Cserélje ki az ajtó tömítést.
	→ Túl hidegre állította be a hőmérsékletet, vagy túl gyakran nyitogatta az ajtót.	► Ez nincs negatív hatással a készülék működésére; a deresedést egy ronggyal törölje le.

10.3 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani. Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szervíz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 9 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

10.3.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ☐ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ☐ Szervíz szám (szervíz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)

► Készülékinformációk lehívása a kijelzőn (lásd 7.2.18 Készülékinformáció).

-vagy-

► Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 10.4 Típustábla)

- Jegyezze fel azokat.
- Értesítse a vevőszolgálatot: Közlje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

10.4 Típustábla

A típustábla a készülék belső oldalán található. Lásd a készülék áttekintését.

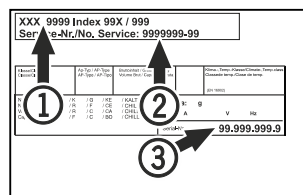


Fig. 174

- (1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.
(2) Szervíz sz.

11 Használaton kívül helyezés

- Ürítse ki a készüléket.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzataból.
- Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbra-balra.
- Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.2 Berendezés tisztítása)
- Ha rendelkezésre áll: A penészképződés megakadályozása érdekében távolítsa el a fedeleket és a szigetelést az érzékelő átvezetéséről.
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

Megjegyzés

A készülék károsodhat és meghibásodhat!

- Miután üzemben kívül helyezte, a készüléket csak -10 °C és +50 °C között, a megengedett környezeti hőmérsékleten tárolja.

12 Hulladékkezelés

12.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- ▶ Helyezze üzemén kívül a készüléket.
- ▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

12.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kiszertelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban:

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m², akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.



FIGYELMEZTETÉS

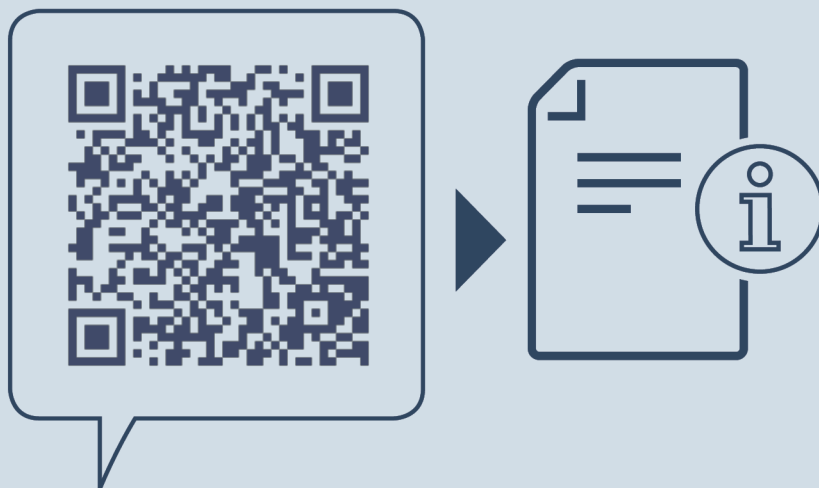
Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.
- ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.3 A készülék szállítása)
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.

13 Kiegészítő információk

További információkat a garanciális feltételekre vonatkozóan a mellékelt szervizbrosúrában vagy az interneten talál a következő cím alatt: <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU Hűtő- és fagyasztókészülék
EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

Kiadás dátuma: 20250930

Cikkszám - index: 7080782-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland